

GEMEINDEBLATT



jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · JANUAR 2017 · 20. JAHRGANG NR. 190 · 2,50 €
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

ירחון קהילת ברלין



**DIE JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN
TRAUERT UM DIE TOTEN UND VERLETZTEN
DES ANSCHLAGES AUF DEM
BERLINER WEIHNACHTSMARKT.
UNSER TIEFES MITGEFÜHL GILT ALLEN
OPFERN UND IHREN ANGEHÖRIGEN.**

BERLIN, 19. DEZEMBER 2016

**ЕВРЕЙСКАЯ ОБЩИНА БЕРЛИНА СКОРБИТ О
ПОГИБШИХ И РАНЕНЫХ ВО ВРЕМЯ ТЕРАКТА
НА РОЖДЕСТВЕНСКОМ БАЗАРЕ В БЕРЛИНЕ.
ВЫРАЖАЕМ НАШИ ГЛУБОКИЕ
СОБОЛЕЗНОВАНИЯ ВСЕМ ЖЕРТВАМ
ТЕРАКТА И ИХ БЛИЗКИМ.**

BERLIN, 19 DEKABRYA 2016



INHALT

4 GEMEINDE

- 4 Dr. Werner Platz in den Gemeindevorstand gewählt
- 5 Boris Ronis zum Gemeinderabbiner für die Synagoge Rykestraße berufen
- 7 Aufruf des Gemeindeältesten
- 8 Spendenaufruf Israel
- 9 Lilli Nachama sel.A.
- 10 Chanukkabasar 2016

12 KULTUR

- 12 Jüdische Volkshochschule im Januar

14 JUGEND & BILDUNG

- 14 Das Jüdische Gymnasium ist ins Finale geflogen

16 KALENDER

- 21 Neues aus der Heinz-Galinski-Schule

22 INTEGRATION

- 22 Familienzentrum Zion
- 24 Projekt Impuls

28 SOZIALES

29 KULTUS

Herausgeber Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: Philipp Siganur (V.i.S.d.P.), Emanuel Adinaev, Yevgeniy Granovs'kyi, Assia Gorban, Vladimir Mueller

Redaktion Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
T 880 28-269 · jb@jg-berlin.org

Verlag Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.
Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin, T 880 28-0

СОДЕРЖАНИЕ

4 ОБЩИНА

- 4 Д-р Вернер Плац избран новым членом правления Общины
- 5 Борис Ронис избран раввином Общины в синагоге на Рикештрассе
- 6 Призыв старейшины Общины
- 8 После лесных пожаров – сбор пожертвований в пользу Израиля
- 10 ХАНУКА-БАЗАР 2016

12 КУЛЬТУРА

14 МОЛОДЕЖЬ & ОБРАЗОВАНИЕ

16 КАЛЕНДАРЬ

22 ИНТЕГРАЦИЯ

- 22 Семейный центр Сион
- 24 Проект Импульс
- 25 Марку Морозу – 80 лет!

28 СОЦИАЛЬНАЯ ТЕМАТИКА

29 КУЛЬТ

Druck Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,
Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin

ISSN 2192-6298 | **Auflage** 7500

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro.

Das »jüdische berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:
www.jg-berlin.org/beitraege.html

Titelbild: *Jüdisches Gymnasium hilft den Opfern der Brandkatastrophe: Die Klassen 9C und 7A haben anlässlich des Mitzvah Days 2016 am Elternsprechtag einen Kuchen- und Getränkebasar sowie einen Trödelmarkt durchgeführt und beschlossen, den Erlös dem Keren Kayemeth Leisrael zu spenden, der maßgeblich an der Aufforstung Israels beteiligt ist.* © Hauke Cornelius

DR. WERNER PLATZ IN DEN GEMEINDEVORSTAND GEWÄHLT

Der renommierte Mediziner und Forensiker unterstützt künftig das fünfköpfige Gremium

Die Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin hat auf ihrer Sitzung am 30. November den renommierten Mediziner und Gerichtsgutachter Dr. Werner Platz in den fünfköpfigen Gemeindevorstand gewählt. Eine Nachwahl des Vorstandes war nötig geworden, da die bisherige Sozialdezernentin Alexandra Babes zuvor aus persönlichen Gründen von ihren Ämtern zurückgetreten war.

»Dr. Platz ist ein allseits geschätzter und seit vielen Jahren hochangesehener Gemeindeglieder. Wir sind sehr froh, einen Menschen mit diesem wunderbaren Erfahrungsschatz für die Mitarbeit im Gemeindevorstand gewonnen zu haben. Dr. Platz ist eine große Bereicherung für die Vorstandsarbeit«, freut sich Dr. Gideon Joffe, Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin. »Mein Dank gilt an dieser Stelle auch seiner Vorgängerin Alexandra Babes, die hervorragende Arbeit geleistet hat«, so Dr. Joffe weiter.



Dr. Platz bedankte sich bei den anwesenden Repräsentanten für das ihm entgegengebrachte Vertrauen. »Ich freue mich auf diese neue Aufgabe und die anstehenden Herausforderungen«, erklärte Dr. Platz.

Der in Berlin geborene Facharzt für Neurologie und Psychiatrie war von 2001 bis 2004 Mitglied der RV und stellvertretender Vorsitzender des Sozialausschusses der Gemeinde. 1991 gründete Dr. Platz die Organisation ESRA, die erste psychosoziale Beratungsstelle für NS-Verfolgte und deren Kinder. Seit 1994 ist er Hochschullehrer an der FU Berlin. Von 1984 bis 2005 war er Chefarzt in der Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik/Vivantes Humboldt-Klinikum. Daraufhin leitete Dr. Platz die Psychiatrische Institutsambulanz PIA II, eine transkulturelle Einrichtung speziell für Zuwanderer und Flüchtlinge. Zudem ist er als Facharzt in Patras/Griechenland in der Flüchtlingshilfe aktiv.

Für die ausgeschiedene Alexandra Babes rückte Dr. Inna Reife (KOACH) in die RV nach.

Д-Р ВЕРНЕР ПЛАЦ ИЗБРАН НОВЫМ ЧЛЕНОМ ПРАВЛЕНИЯ ОБЩИНЫ

Известный врач и судебно-медицинский эксперт призван в руководящий орган Общины

На своем заседании от 30 ноября Собрание Представителей (СП) Еврейской общины Берлина избрало известного врача и судебно-медицинского эксперта д-ра Вернера Плаца в Правление общины, состоящее из пяти человек. Новые выборы стали необходимы вследствие того, что бывшая Ответственная по социальным вопросам Александра Бабес ушла со своих постов по собственному желанию.

«Д-р Плац – глубокоуважаемый член Общины, который уже много лет пользуется в Общине наивысшим авторитетом. Мы все очень рады, что человек с таким богатым опытом согласился принять участие в работе правления Общины. Участие д-ра Плаца значительно обогатит деятельность правления», – с удовлетворением заявил Председатель Еврейской общины Берлина д-р Гидеон Йоффе. – «Пользуюсь возможностью поблагодарить его предшественницу Александру Бабес за отличную работу». Д-р Плац поблагодарил присутствовавших за оказанное ему до-

верие: «Я рад предстоящим мне задачам и новой деятельности».

Д-р Плац родился в Берлине, специалист по неврологии и психиатрии, с 2001 по 2004 гг. был членом СП и заместителем председателя Социальной комиссии Общины. В 1991 г. д-р Плац создал организацию ESRA – первую службу психологической помощи жертвам нацизма и их детям. С 1994 г. преподает в Свободном университете Берлина. С 1984 по 2005 гг. д-р Плац состоял главным врачом Психиатрической клиники им. Карла Бонхеффера (ныне Клиника Вивантес им. Гумбольдта). Позднее он руководил Психиатрическим институциональным амбулаторным отделением PIA II – специальным межкультурным заведением для иммигрантов и беженцев. Кроме того, как специалист высокой квалификации, он участвует в акциях медицинской помощи беженцам в Патрах (Греция).

Вместо выбывшей из СП Александры Бабес депутатом Общины стала д-р Инна Райфе (группа «КОАХ»)..

BERLINS GRÖSSTE SYNAGOGE HAT WIEDER EINEN EIGENEN RABBINER

Boris Ronis zum Gemeinderabbiner für die Synagoge Rykestraße berufen

Die Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin hat auf der Novembersitzung Rabbiner Boris Ronis einstimmig zum Gemeinderabbiner für die Synagoge Rykestraße berufen. Die Stelle wird erstmals seit fast 30 Jahren wieder besetzt. »Durch kluges Haushalten ist es dem Gemeindevorstand gelungen, die Mittel für diesen längst überfälligen Schritt bereitzustellen«, freut sich der Vorsitzende der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Dr. Gideon Joffe. »Mit der Berufung von Rabbiner Boris Ronis wird diese jahrzehntelang unbesetzt gebliebene Stelle künftig durch einen in unserer Gemeinde hervorragend etablierten Rabbiner wieder bestens ausgefüllt«, so Dr. Joffe weiter.

Gemeinderabbiner Boris Ronis, der bereits als Gastrabbiner in der Synagoge Rykestraße amtierte, bedankte sich vor dem Gemeindeparlament für das



© Tobias Barniske

ihm entgegengebrachte Vertrauen: »Ich freue mich sehr auf die weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem Gemeinde- und Synagogenvorstand und vor allem auf die Beter und Beterinnen der Synagoge Rykestraße.«

Rabbiner Ronis betonte darüber hinaus, sich verstärkt für den Ausbau der Angebote für Kinder und Jugendliche einsetzen zu wollen.

Der 1975 in Czernowitz (Ukraine) geborene Ronis lebt seit 1980 in Berlin. An der Universität Potsdam studierte er Jüdische Studien, Religionswissenschaften und Russistik. Parallel machte er eine Ausbildung zum Rabbiner am Abraham Geiger Kolleg. Einen Teil seiner Ausbildung verbrachte er in Jerusalem am Pardes Institut, am Steinsaltz Institut und am Hebrew Union College.

2010 schloss er seine Studiengänge erfolgreich ab. Ronis ist verheiratet und hat zwei Kinder.

НОВЫЙ РАВВИН ДЛЯ КРУПНЕЙШЕЙ СИНАГОГИ БЕРЛИНА

Борис Ронис избран общинным раввином синагоги на Рикештрассе.

После длительного перерыва крупнейшая синагога Берлина на Рикештрассе вновь получила своего раввина. На ноябрьском заседании Собрание представителей Еврейской общины Берлина единогласно избрало раввина Бориса Рониса общинным раввином синагоги на Рикештрассе. Это место оставалось незанятым на протяжении почти 30 лет. «Благодаря разумной экономии, Правлению общины удалось выделить средства для решения этого давно назревшего вопроса», – с радостью отмечает председатель Еврейской общины Берлина д-р Гидеон Йоффе.

Общинный раввин Борис Ронис, который в качестве гостевого раввина неоднократно проводил службы в синагоге на Рикештрассе, поблагодарил парламент Общины за оказанное ему доверие: «Я рад продолжению плодотворной работы с Правлением Общины и синагоги, а главное, – с прихожанами синагоги на Рикештрассе».

Кроме того, раввин Ронис подчеркнул, что намерен

усиленно развивать работу с детьми и подростками. Борис Ронис родился в 1975 г. в Черновцах, с 1980 г. живет в Берлине. Он изучал иудаистику, религиоведение и славистику в Потсдамском университете, параллельно получая раввинское образование в Колледже им. Авраама Гейгера. Часть его обучения проходило в Иерусалиме в Институте «Пардес», Институте им. Штайнзальца и Колледже Hebrew Union. В 2010 г. он успешно завершил свое образование по всем специальностям. Ронис женат, у него двое детей.



**Sprechstunde
des Gemeindevorsitzenden
Dr. Gideon Joffe**

Di 10. Januar 2017

Termine nach Anmeldung/Запись
на прием по ☎ 880 28 -232/-234

ПРИЗЫВ СТАРЕЙШИНЫ ОБЩИНЫ

Уважаемые дамы и господа депутаты!

3.11.2016 года я СНАЧАЛА обратился только к д-ру Г. Йоффе и д-ру С. Лагодинскому с призывом, касающимся давно назревшей необходимости выбора двух юристов в Третейскую комиссию Общины.

Поскольку этот важный пункт был включен в повестку дня заседания СП 30 ноября, следовало, что один из председателей д-р Г. Йоффе, положительно отреагировал на мой призыв и снова сигнализировал своему оппоненту готовность к избранию двух юристов в Третейскую комиссию.

Однако, к сожалению, я вынужден констатировать, что положительной реакции на мой призыв от д-ра С. Лагодинского не последовало. Это однозначно говорит о том, что либо он сам, либо его партия не заинтересованы в решении проблем, которые обременяют Общину после выборов в СП.

Поэтому, если 30 ноября 2016 г. депутаты от партии ЭМЕТ и далее, вместо необходимого избрания двух юристов, будут продолжать свою блокаду, оставляя Общину в том положении, которое сами же критикуют, буду вынужден об этом проинформировать общественность. Как и предупреждал в своем призыве.

*С уважением,
Аркадий Шнейдерман
30 ноября 2016 г.*

Председателю фракции КОАХ
д-ру Гидеону Йоффе
и
председателю партии ЭМЕТ
д-ру Сергею Лагодинскому

ПРИЗЫВ

Уважаемые господа Председатели!

Желая способствовать решению проблем, возникших в Общине после выборов в СП и в связи с выборами двух новых членов Третейской комиссии, а также прекратить бесполезную полемику, кто более виноват в том, что в течение нескольких месяцев два вакантных поста так и не были заняты, я, как старейшина Общины и заместитель председа-

теля Третейской комиссии, призываю Вас договориться о необходимом избрании двух новых членов комиссии. Всем должно быть понятно, что затянувшийся конфликт и споры между Вами не только наносят ущерб парламенту Общины и ее депутатам, но и вредят репутации оказавшейся в него вовлеченной Общины.

На заседании 31 октября, высказав мнение, что в вопросе выборов новых членов в Третейскую комиссию обе стороны не покрыли себя славой, я попросил Президиум сделать паузу, чтобы посоветоваться и прийти к обоюдному решению. К сожалению, после паузы заседание было закрыто, положительных результатов, на которые я надеялся, не последовало. Повидимому, Вы все еще не готовы принять СЕРЬЕЗНЫЕ меры в пользу будущего Общины, защищать ее от нанесения ей ущерба, учитывая при этом как критическое финансовое, так и моральное состояние Общины.

Тем не менее, я в очередной раз призываю Вас назначить заседание СП в ноябре с.г. с одним единственным пунктом: выборами двух юристов в Третейскую комиссию. Чтобы на заседании голосование прошло быстро и по-деловому, не срываясь на взаимные обвинения, следует заранее договориться о кандидатурах.

Я прошу Вас учесть, что в конфликте между Вами В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ Вы обязаны соблюдать интересы Общины, как Вы и обещали перед выборами, а не руководствоваться Вашими личными амбициями, честолюбием или тщеславием.

Убежден, что, при наличии доброй воли, почти любая проблема может быть решена, а созданный в Общине конфликт урегулирован. Я готов способствовать этому процессу рядом конструктивных предложений.

В надежде на положительную реакцию

*С уважением,
Аркадий Шнейдерман*

P.S. Стремясь избежать того, чтобы в проблемы Общины были вовлечены посторонние, я сначала обращаюсь к Вам лично. Однако прошу Вас как можно скорее проинформировать меня о Вашей реакции на мой призыв.

3 ноября 2016 г.

AUFRUF DES GEMEINDEÄLTSTEN

Sehr geehrte Damen und Herren Repräsentanten!

Am 3.11.2016 habe ich mich ZUERST nur an Herrn Dr. G. Joffe und Herrn Dr. S. Lagodinsky mit einem Aufruf bezüglich der lang fälligen Nachwahl zweier Juristen in den Schiedsausschuss gewandt.

Da in der Tagesordnung der RV-Sitzung am 30.11.2016 dieser relevante Punkt vorhanden ist, bedeutet es, dass einer von den Herren Vorsitzenden, Dr. G. Joffe, positiv auf meinen Aufruf reagiert und wiederholt seinem Opponenten seine Bereitschaft signalisiert hat, zwei Juristen in den Schiedsausschuss zu wählen.

Mit Bedauern musste ich aber feststellen, dass vom anderem Vorsitzenden, Herrn Dr. S. Lagodinsky, keine positive Reaktion auf meinen Aufruf folgte. Dies bedeutet nun eindeutig, dass entweder er oder seine Partei an der konstruktiven Lösung der Probleme, die die Gemeinde nach den Wahlen zur RV hat, nicht interessiert ist.

Demnach, falls die Repräsentanten der EMET-Partei am 30.11.2016 erneut anstatt der notwendigen Nachwahl zweier Juristen weiterhin blockieren und sich weigern, für diese Nachwahl zu stimmen und damit die Gemeinde in dem Zustand hängen lassen, – den sie kritisieren –, fühle ich mich verpflichtet, die Öffentlichkeit darüber zu informieren. Wie ich in meinem Aufruf gewarnt und versprochen hatte.

Mit freundlichen Grüßen

Arkadi Schneiderman

30.11.2016

An den Vorsitzenden der » KOACH«-Fraktion

Herrn Dr. Gideon Joffe

und

den Vorsitzenden der » EMET«-Partei

Herrn Dr. Sergey Lagodinsky

A U F R U F

Sehr geehrte Herren Vorsitzende,

um die Probleme, die nach den RV-Wahlen und um die Nachwahl zweier Mitglieder des Schiedsausschusses entstanden sind, zu lösen und die nutzlose Polemik zu beenden, wer mehr daran schuldig ist, dass diese Nachbesetzung seit mehreren Monaten noch nicht realisiert worden war, rufe ich Sie als Gemeindeältester und stellvertretender Vorsitzender des Schiedsausschusses

auf, sich im Interesse der Gemeinde auf die unabdingbare Nachwahl zweier Mitglieder endlich zu einigen.

Es ist müsste doch allen klar sein, dass die dauerhafte Konfrontation und die Streitigkeiten zwischen Ihnen nicht nur der Repräsentanz und den Gemeindevertretern schadet, sondern, – was viel wichtiger ist –, dem Ruf der ganzen Gemeinde – die dabei bereits einbezogen wurde.

Als ich auf der RV-Sitzung am 31.10.2016 sagte, dass beide Seiten sich bei der Lösung der Nachwahlproblematik nicht mit dem Ruhm bekleckert haben, bat ich das Präsidium eine Pause zu machen, um zu beraten und doch zu einer konstruktiven Entscheidung zu kommen.

Leider wurde die Sitzung nach der Pause geschlossen. Ohne die von mir erhofften positiven Ergebnisse. Es scheint, dass Sie noch nicht bereit sind, ERNST zu Gunsten der Gemeinde zu agieren, von ihr Schaden abzuwenden und sowohl den kritischen finanziellen als auch den moralischen Zustand der Gemeinde zu berücksichtigen.

Nichtdestotrotz rufe ich Sie nochmal auf, eine Sitzung der RV im November d. J. mit einem einzigen TOP einzuberufen: Zwei Juristen in den Schiedsausschuss zu wählen. (Um auf der Sitzung ohne jegliche Schuldzuweisungen kurz und bündig dafür zustimmen, ist es wünschenswert, sich vor der Sitzung über die Kandidaten zu einigen).

Ich bitte Sie auch zu berücksichtigen, dass bei der Konfrontation zwischen Ihnen, Sie verpflichtet sind, in ERSTER LINIE die Gemeindeinteressen zu beachten, – die Sie vor den Wahlen versprochen zu vertreten –, und nicht Ihre persönlichen Ambitionen, Eitelkeit oder Ehrgeiz.

Ich bin sicher, dass man mit gutem Willen fast jedes Problem lösen und den bestehenden Konflikt in der Gemeinde beenden kann. Wobei auch ich mit einigen konstruktiven Vorschlägen behilflich sein könnte.

Im der Hoffnung auf Ihre positive Reaktion

Mit freundlichen Grüßen

Arkadi Schneiderman

P.S. Um zu vermeiden, dass in diese interne Gemeindeangelegenheit Außenstehende involviert werden, wende ich mich zuerst nur an Sie persönlich. Allerdings bitte ich Sie, mich so schnell es geht, über Ihre Reaktion auf meinen Aufruf zu informieren.

3. 11.2016

NACH DEN BRÄNDEN IN ISRAEL: BITTE HELFEN SIE MIT IHRER SPENDE!

Ende 2016 wütete sechs Tage lang Feuer in ganz Israel. Eine sehr lang andauernde Trockenperiode, starker Ostwind sowie Brandstiftungen führten zu geschätzten 630 Brandherden. In ganz Israel fielen den Bränden insgesamt 4.100 Hektar Fläche zum Opfer, ungefähr 600.000 Bäume sind verbrannt.

JNF-KKL-Weltpräsident Danny Atar erklärte darauf: »Für jeden verbrannten Baum werden wir zwei neue pflanzen!« und weiter: »Die Rehabilitationsmaßnahmen in den verbrannten Waldgebieten werden nicht einfach. Sie werden Zeit, Geduld und viel Geld erfordern. Aber durch die Unterstützung unserer lieben Freunde und Spender in aller Welt werden wir unsere Wälder so schnell wie möglich wiederherstellen und Israel wird wieder ergünen.«

Im Anschluss die Aufforstungsarbeiten müssen die Waldwege wieder Instand gesetzt, Gefahren durch verbrannte Bäume und herabstürzende Äste beseitigt und Brandschneisen schnellstmöglich wiederhergestellt werden. Auch die zerstörte Schutzkleidung muss schnellstmöglich wieder aufgestockt werden. Und es werden zusätzliche Löschfahrzeuge und weitere Feuerbeobachtungstürme benötigt, um für die Zukunft gerüstet zu sein und Brandherde noch schneller zu entdecken.

**Bitte helfen Sie in dieser Krise!
Es gilt, alle Kräfte zu mobilisieren.**

Daher ist Israel jetzt dringender denn je auf Ihre Unterstützung angewiesen.

**Spendenkonto Jüdischer Nationalfonds e.V.
Bank für Sozialwirtschaft
IBAN DE49 3702 0500 0000 0170 01 | BIC BFSWDE33**

ПОСЛЕ ЛЕСНЫХ ПОЖАРОВ – СБОР ПОЖЕРТВОВАНИЙ В ПОЛЬЗУ ИЗРАИЛЯ

В конце 2016 г. на протяжении шести дней в Израиле бушевали сильнейшие лесные пожары. Продолжительная засуха, сильный восточный ветер и несколько намеренных поджогов привели, по первым подсчетам, к возгоранию в 630 местах. На всей территории Израиля от пожаров пострадало примерно 4100 гектаров земли, сгорели около 600 тысяч деревьев. Президент всемирного Еврейского Национального Фонда (Керен Каемет ле-Израэль) Дани Атар заявил: «Вместо одного сгоревшего дерева мы посадим два новых!». И продолжил: «Нам предстоит принять ряд крайне непростых мер по реабилитации лесных регионов, пострадавших от пожаров. Это потребует много времени, терпения и средств. Но с помощью друзей нашего Фонда и пожертвований со всего мира мы постараемся как можно скорее восстановить наши леса, и Израиль зазеленеет вновь». После завершения работ по облесению следует восстановить лесные дороги, устранить сожженные стволы и сучья, которые могут упасть, а также как можно скорее восстановить противопожарные просеки. Необходимо также пополнить запасы защитной одежды, так как многие комплекты пришли в негодность. Нужны также дополнительные пожарные машины и наблюдательные пожарные башни, чтобы в будущем пожарные службы Израиля были лучше подготовлены к подобным ситуациям и могли скорее обнаружить возгорания.

**Помогите, пожалуйста, Израилю справиться с этим кризисом!
Необходимо мобилизовать все ресурсы.**

Поэтому Израиль, более чем когда-либо, срочно нуждается в Вашей помощи.

**Банковские реквизиты Еврейского национального фонда (Jüdischer Nationalfonds e.V.)
Bank für Sozialwirtschaft
IBAN DE49 3702 0500 0000 0170 01 | BIC BFSWDE33**

LILLI NACHAMA SEL.A.

Eine Frau wie keine andere, im Herzen jung, als wäre ihr 20. Geburtstag erst gestern gewesen, stets adrett gekleidet, mit einem liebenswerten und besonderen Wesen.

Lilli Nachama, als Lilli Schlochauer am 5. Juli 1922 in Berlin geboren, hatte kein einfaches Leben. Schon früh war es mit dem Verlust ihrer Mutter und kurze Zeit später durch den Tod ihres Vaters geprägt. Auf sich allein gestellt, musste Lilli in jungen Jahren auf ihren eigenen Beinen stehen, in einer Umwelt, die in diesen Jahren alles andere als freundlich war. Sie arbeitete als Zwangsarbeiterin bei Siemens, wo sie einem, in ihren Worten ausgedrückt, scheußlichen Arbeitsaufseher unterstand. Aber genau dieser Mann rettete ihr später das Leben. Als man Lilli und viele andere zur Deportation abholen wollte, war er es, der ihr rechtzeitig Bescheid gab, dass sie sofort den Hinterausgang benutzen und nicht mehr wiederkommen solle. Ohne darüber nachzudenken, befand sich Lilli nun auf der Flucht. Sie überlebte diese Zeit u.a. im Berliner Untergrund, durch die Hilfe vieler mutiger Menschen, durch eine neue Identität und die Fähigkeit, in äußerst kritischen Situationen schnell reagieren zu können.

Eine Geschichte, die sie mir einmal erzählte, ist mir noch sehr präsent. Es ereignete sich an einem frühen Wintermorgen. Sie versteckte sich gerade mit zwei Bekannten, die ebenfalls auf der Flucht waren, in einer Villa im Grunewald. Sie versuchten, die meiste Zeit im Keller zu verbringen und nur abends, wenn es draußen schon dämmerte oder bereits dunkel war, die oberen Stockwerke aufzusuchen. Keiner durfte von ihrem Aufenthalt wissen, da jeder, der nicht auch auf der Flucht war, sich als Denunziant hätte herausstellen können. Es klingelte an der Tür. Lilli schlich vorsichtig die Kellertreppe hoch und linste durch ein abgelegenes Fenster. Sie sah zwei Männer mittleren Alters, mit rauen Gesichtszügen und in schwarzer, schwerer Kleidung vor der Tür stehen. Sie kannte sie nicht, hatte diese Männer zuvor noch nie gesehen. Es klingelte wiederholt, dieses Mal nachdrücklicher und länger. Es folgte ein aggressives Klopfen und Hämmern an der Tür. In diesem Moment verstand Lilli, sie musste das Haus umgehend verlassen. Es blieb ihr keine Zeit, um persönliche Sachen aus dem Keller zu holen. Nur in Unterwäsche bekleidet, warf sie sich einen an der Garderobe hängenden Mantel über, schlüpfte übereilt in ihre Schuhe und verließ verängstigt über die Hintertür die Villa. Sie sprang über den Gartenzaun und rannte, wohin, wusste sie nicht, einfach weg von diesem Ort. Sie spürte keine Kälte, dachte an nichts und niemanden, es gab nur einen einzigen Gedanken in ihrem



© Margrit Schmidt

Kopf, renn' und lass meine Füße schnell genug sein. Zu ihrem Entsetzen lief sie dem nächsten »Judenfänger« in die Arme. Er hielt sie fest am Arm und bat um ihren Ausweis. Lilli brach in Panik aus und ihre Gedanken drehten sich fast bis zur Ohnmacht, bis sie schließlich den rettenden Einfall hatte: Sie erzählte ihm, sie hätte gerade mit einem verheirateten Mann im Bett gelegen, als seine Ehefrau nach Hause kam. Sie hätte keinen Ausweis noch sonst etwas zur Identifizierung bei sich, da sie übereilt das Haus verlassen musste. Er sah sie ungläubig an und Lilli öffnete ihren Mantel, unter dem sie die bloße Unterwäsche trug. Er schaute kritisch und brach in Gelächter aus. Er ließ schließlich von ihr ab, wohl auch, weil Lilli mit ihren hellblonden Haaren mehr als nur den arischen Archetypen entsprach. So entkam sie nicht nur einmal den Nationalsozialisten.

Nach dieser furchtbaren Zeit verbrachte Lilli ihr Leben weiterhin in Berlin. Sie heiratete Oberkantor Estrongo Nachama, der Auschwitz überlebt hatte und wurde an seiner Seite zu einer Frau, die aus dem Berliner Judentum nicht mehr wegzudenken war. Lasst uns Lilli, die am 2. Dezember 2016 in ihre Welt gegangen ist, als besonderen Menschen in Erinnerung behalten, der das Herz am rechten Fleck trug.

Unser Mitgefühl gilt ihrem Sohn, Rabbiner Prof. Dr. Andreas Nachama, ihren Enkeln und ihrer gesamten Familie.

Dr. Selina Strehlow



CHANUKKABASAR 2016



ХАНУКА-БАЗАР 2016

**Herzlichen Dank!**

Der Chanukka-Basar 2016 für die Synagoge Pestalozzistraße wurde ermöglicht durch Sach- & Geldspenden, sowie durch Spende von Zeitaufwand von: AHORN Management, ALBA Berlin, Sängerin Tania Alon, Anna Paul, Anne-Frank-Zentrum e.V., Aqua Dom & SeaLife Berlin, AVIVA Verlag, Baums Buffet, Berlinische Galerie, Familie Esther & Henryk Birnbach, Naomi Birnbach & Konstantin Bodenart, Bröhan-Museum, Ellen Bussert, Riwka Chalut, Christian Charlier, Familie Claudia & Farid Charrabé, Coiffeur Jürgen Hintze, Computerspielmuseum, Dali Berlin Ausstellungenbetriebs-GmbH, Der Weisse, Deutsche Kinemathek, Deutsche Oper Berlin, Manfred Deutscher DHM, Deutsches Theater Berlin, Diamond Parfums, Familie Rozanski, Die Stachelschweine, Norma Drimmer, Philipp Dubrau, Eranus Telebus, Ensemble Hatikwa, Natalia Mokka, Familienzentrum ZION, Ferlemann & Schatzer, FETTE Pharma AG, flores y amores GmbH, Galeries Lafayette, Georg-Kolbe-Museum, Wowa Gitelmann, Herr Goldstein, Graefe 90, Heiko Grimm, Azarja Gurevich, Harry's Freilach, Klezmerband, Harry Timmermann, Bernt Heymann, Hannelore Heymann, Marie-Claire Indilevitsch, Janko Jachmann, Dr. Joachim Jacobs, JalouCity, Jüdisches Museum Berlin, Juwelier Rothholz, Käthe-Kollwitz-Museum, Jafa Kaikow & Familie, Kamm 2 Cut, Petra Kanaan, Familie Ilona & Elmar Kaplan, Kinderchor Synagoge Pestalozzistraße, Regina Yantian, Kokosh Beauty, Michael Komm, Peter Konicki, Konzerthaus Berlin, Sarah Rachel Krämer, Kurfürstenapotheke, KU 64 Zahnärzte, La Caletta, Familie Laurent, Dina Lempert, Liebermann-Villa am Wannsee, Niklas Linzer, Sängerin Solomia Lukyanets, Dr. Maria Lutz, Manzini Restaurant, Narziss Margulies, Carmen Martinek, Masel Topf, Next Fitness Holding GmbH, Klaus Olthoff, Familie Dagmar & Wolfgang Otschik, PALAZZO Hans-Peter Wodarz, Sängerin Zazie De Paris, Wolfgang Behrens, Panoramapunkt, Piper Verlag, Monica Puginier, Rebecca Concept Store, Reisebüro Konstanzer, Brenda Zobrys, TUI Reisecenter, Re'ut Chor Berlin, Gabriel Loewenheim, Frank Nebendahl, Ristorante Piccolo Mondo, Rosa & Bella Blumen, Heinz Rothholz, Sängerin Naomi Rothholz, Gabriela Ruben, Salon Straff Glatt Schön, Salon Verda, Sarah Wiener Produkte GmbH, Schloß Elmau Luxury Spa Retreat & Cultural Hideaway, Jessica Schmidt-Weil, Semiramis Restaurant, Kantor Isaac Sheffer, Shalev Sheffer, Rabbiner Jonah Sievers, Irene Simon, Sonett Chor, Marina Paschanova, Staatsoper im Schillertheater, Esther Spierer, Daniel Stern, Stiftung Neue Synagoge Berlin – Centrum Judaicum, Stiftung Planetarium Berlin, Trattoria Don Carlo, theater thikwa, Tropical Islands, UCI Multiplex GmbH, Heidi Umbach, United Talents, Familie Tamar & Martin Vingron, Wein & Glas Compagnie, Georg Maurer, WeihnachtsZauber Gendarmenmarkt GmbH, Weingut Castel Peter, Wintergarten Varieté, Barbara Witting, Zoo Palast Berlin sowie zahlreicher hier nicht genannter Spenderinnen und Spender. Fotos: Margrit Schmidt

EINLADUNG ZUM HILDESHEIMER VORTRAG

Rabbiner Dr. Warren Goldstein
Chief Rabbi
of The Union of Orthodox Synagogues
of South Africa

*Defending Human Spirit – a Jewish Law Perspective
on Protecting the Vulnerable*
(Vortrag auf Englisch)

Montag, den 09. Januar 2017 um 18.00 Uhr

Senatssaal der Humboldt-Universität zu Berlin
Unter den Linden 6, 10019 Berlin

Anmeldung erforderlich:

www.hildesheimervortrag.de
info@rabbinerseminar.de




**JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN**

האוניברסיטה העממית של קהילת ברלין
מזמינה את כל המעוניינים
לקורס גרמנית אינטנסיבי בכל הרמות (A1 – C1)
הסמסטר הקרוב (10 שבועות) 23.01-30.03.2016
העלות לקורס מלא (רמה אחת) 120,00 יורו
הקורסים יתקיימו לפי לוח הזמנים:
המרצה גב' גורודינסקאיה:
11:30-14:00 A1
09:00-11:30 B2
המרצה גב' קראפט:
09:00-11:30 A2
11:30-14:00 B1
המרצה: מר בארטל:
11:30-14:00 C1

לידע והרשמה לפנות בטלפון 030-88028265
Fasanenstraße 79-80, 10623 Berlin
או אישית בבית הקהילה,
חדר 11, גב' ארמן



BIBLIOTHEK
der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
Fasanenstr. 79-80 | 10623 Berlin | T 880 28-277
Mo-Do 11-19 Uhr + Fr 11-15 Uhr



**JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN**

Интенсивные, многоуровневые курсы немецкого языка
Еврейский народный университет (Jüdische Volkshochschule) приглашает всех желающих на интенсивные, многоуровневые курсы немецкого языка, которые будут проводиться с **23.1. по 30.3.2017 (10 недель)** в здании дома Еврейской общины на Фазаненштрассе
4 раза в неделю с понедельника по четверг опытными преподавателями по расписанию:
A2: 9–11.30, B1: 11.30–14.00 | Преподаватель: Мона Крафт
A1: 11.30–14.00, B2: 9–11.30 | Преподаватель: Галина Гродинская
C1: 11.30–14.00 | Преподаватель: Ральф Бартель

Стоимость одного полного курса: € 120,-. Записаться на курсы и получить дополнительную информацию Вы можете по телефону: 030 88028265 или лично в нашем офисе в здании дома Еврейской общины на Фазаненштрассе, ком. 11 (Frau Erehman) по-чт с 10 до 17, в пятницу до 15.

Немецкий для людей пожилого возраста
Еврейский народный университет приглашает русскоязычных членов общины на многоуровневые курсы немецкого языка, которые будут проводиться с **23.1.–30.3.2017** в здании дома Еврейской общины на Фазаненштрассе в комфортном режиме по 1,5 часа 2 раза в неделю, опытными русскоязычными преподавателями:
Базовый курс – Пн + Ср 14.00–15.30 По окончании этого уровня вы будете в состоянии понимать и употреблять, освоенные вами обыденные выражения и простые предложения. Вы сможете общаться на простом уровне.
Средний курс – Вт + Чт 14.00–15.30 Если вы успешно закончите этот уровень, то вы будете в состоянии понимать и употреблять предложения и выражения, которые связаны со всеми сферами повседневной жизни.
Средний продвинутый курс – Пн + Ср 15.45–17.15 По окончании этого уровня у вас больше не будет трудностей высказываться на простом и связанном языке на хорошо знакомые темы и рассказывать о личных интересах.
Преподаватель: Ольга Нильбок

Средний курс – Пн 14.00–15.30 + Ср 15.30–17.00 Если вы успешно закончите этот уровень, то вы будете в состоянии понимать и употреблять предложения и выражения, которые связаны со всеми сферами повседневной жизни.
Продвинутый курс - Пн 15.30–17.00 + Ср 14.00–15.30 По завершению этого уровня вы сможете понимать основное содержание сложных и абстрактных текстов, а также дискуссии на специальные темы из вашей области знаний.
Преподаватель: Марина Маркарянц

Занятия проводятся по коммуникативной методике, основным принципом которой является использование языковых навыков в общении. Основная задача – преодоление «языкового барьера». На каждом занятии главная роль отводится темам интеграции и повседневной жизни в Германии. Записаться на курсы и получить дополнительную информацию Вы можете по телефону: 030 88028265 или лично в нашем офисе в здании дома Еврейской общины на Фазаненштрассе, ком. 11 (Fr. Erehman) по-чт с 10 до 17, в пт. до 15.

Zum Tag des Gedenkens
an die Opfer des Nationalsozialismus

FELIX MANTEUFFEL LIEST PRIMO LEVI

CELLO: SUSANNE PAUL

Do 26. Januar 2017 | 19 Uhr

Jüdische Gemeinde zu Berlin

Oranienburger Str. 29 | 10117 Berlin | Großer Saal | Eintritt frei

Der 1919 in Turin geborene Schriftsteller und Chemiker **PRIMO LEVI** wurde 1943 als Mitglied der Resistenza verhaftet und 1944 nach Auschwitz deportiert. Nach der Befreiung durch die Rote Armee und einer monatelangen Odyssee, kehrte Levi nach Italien zurück und schrieb seine Erlebnisse unmittelbar darauf nieder. Sein autobiographischer Bericht – den er noch im Lager auf Zetteln begonnen hatte – erschien 1947 unter dem Titel »Ist das ein Mensch?«. 1963 folgte »Die Atempause«, in der er die Wirren der Befreiung und seine Rückkehr schildert. Levi blieb bis 1977 als Chemiker tätig und widmete sich erst danach ganz dem Schreiben. 1987 nahm er sich in Turin das Leben. Seine Romane und Erzählungen, die in alle Weltsprachen übersetzt und mit den wichtigsten Preisen ausgezeichnet wurden, gehören zu den scharfsinnigsten und eindringlichsten Zeugnissen der Schoa.



FELIX VON MANTEUFFEL

geboren 1945, lernte das Schauspielhandwerk an der Otto-Falckenberg-Schule in München. Von 1972 bis 1984 gehörte er dem Ensemble der Münchener Kammerspiele an. Seit 1984 ist er freischaffender Schauspieler auf deutschen Bühnen sowie in Film und Fernsehen. Überdies ist er ein gefragter Hörbuchsprecher.



SUSANNE PAUL wuchs in einer deutsch-mexikanischen Familie in Kalifornien auf und spielt seit ihrer frühen Kindheit Cello. Sie ist fasziniert von Musik aus aller Welt, insbesondere von Tango, Flamenco, brasilianischer und kubanischer Musik. Sie spielt u.a. regelmäßig mit Etta Scollo und Uwe Kropinski, komponiert und arrangiert in zahlreichen Bands sowie am Theater.

Eine Gemeinschaftsveranstaltung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin und des Italienischen Kulturinstituts in Berlin



JÜDISCHE
VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN

Do 12. Januar 2017 | 19 Uhr

Sex und Judentum

Vortrag und Diskussion mit
Gerhard Haase-Hindenberg

Fasanenstr. 79–80 | 10623 Berlin | 5,-/3,-

Es ist kein Zufall, dass von Sigmund Freud bis zu Ruth Westheimer zahlreiche jüdische Wissenschaftler den Sex zu ihrem Thema gemacht haben. Schon in der Tora ranken sich zahlreiche Geschichten um den Geschlechtsverkehr, Kabbalisten und Rabbiner beschäftigten sich seit Jahrhunderten damit. Der Publizist Gerhard Haase-Hindenberg hat Dokumente zu Tage gefördert, die eine erstaunlich moderne Sicht auf die Sexualität in den jüdischen Schriften belegen. Im Gespräch mit den Teilnehmern wird er diese spezielle jüdische Sicht diskutieren.



GERHARD HAASE-HINDENBERG arbeitete als Schauspieler und Regisseur an verschiedenen deutschen Theatern, auf Festspielen sowie in TV (»Der König von St. Pauli« u.a.) und Kino (»Operation Walküre« u.a.). Parallel dazu ist er immer auch publizistisch tätig, u.a. für WELT/WELT AM SONNTAG, ZEIT/ZEIT-Magazin, das Online-Magazin »seinsart« und regelmäßig die Jüdische Allgemeine und die Jüdische Rundschau.



So 29. Januar 2017 | 11 Uhr

»Der Jüdische Friedhof in Berlin-Weißensee«

Rundgang und Buchvorstellung
Herbert-Baum-Straße 45
13088 Berlin | Eintritt frei

Der 1880 eröffnete Friedhof Weißensee ist der größte noch betriebene jüdische Friedhof Europas. Tausende der hier bestatteten Frauen und Männer haben bis 1933 auf vielen Gebieten – sei es als Mediziner, Natur- und Geisteswissenschaftler, Kaufleute, Architekten, Künstler und Schriftsteller, Erfinder Publizisten und Politiker – herausragende Beiträge

geleistet. Die gewachsene soziale Stellung der Juden spiegelte sich auch in den künstlerisch bedeutsamen Grabmalarchitekturen dieses bedeutendsten Berliner »Erinnerungs- und Geschichtsbuch« wider. Die »Friedhofsexperten« Hans-Jürgen Mende und Nicola Vösgen stellen bei einem Rundgang einige der hier bestatteten Persönlichkeiten und herausragende Grabmäler vor, die in ihr Buch »Der Jüdische Friedhof in Berlin-Weißensee« eingeflossen sind.

HANS-JÜRGEN MENDE forschte und lehrte zur Geschichte der Philosophie, war u.a. Mitbegründer des Luisenstädtischen Bildungsvereins, Chefredakteur der Zeitschriften »Berliner Monatsschrift« und »Berliner LeseZeichen« und ist Verfasser des Berliner Grabstättenlexikons und Berliner Friedhofsführer.

NICOLA VÖSGEN hat Kunstgeschichte/Klassische Archäologie studiert und ist als Kunsthistorikerin tätig, u.a. erarbeitet sie kunsthistorische Gutachten für die Denkmalpflege und forscht zu Friedhofsthemen.

DAS JÜDISCHE GYMNASIUM IST INS FINALE GEFLOGEN



Nathan, Caleb und Alma hier noch ganz entspannt in der Bibliothek des Jüdischen Gymnasiums, wo sie sich unter anderem auf die Präsentation vorbereiteten.
Foto: Hauke Cornelius

Mit ihrem Projekt »Effizientes Transportsystem« erhielten Caleb und Nathan Seeling sowie Alma Lapidot-Rakemann beim bundesweiten Schulwettbewerb »Ideenflug«, der von der von der Airbus Group ausgelobt wurde, den Sonderpreis für die beste Visualisierung eines Projektes.

Die drei Siebt- bzw. Zehntklässler hatten sich Gedanken gemacht, wie man die angespannte Verkehrslage in einer Großstadt wie Berlin entlasten kann. Dabei stellten sie fest, dass der Luftraum über Berlin noch besser genutzt werden könnte. Deshalb entwickelten sie ein Quadcopter-Modell, das fast überall landen und modular erweitert werden kann. Ähnlich den Carsharing-Modellen wie Flinkster oder DriveNow können die Quadcopter, die ohne Piloten fliegen, per App lokalisiert und gebucht werden. Danach wird das Ziel in den Bordcomputer eingegeben und einige Zeit gewartet, bis sich über die App noch andere Fluggäste eingefunden haben, die das selbe Flugziel haben, und das Fluggerät vollbesetzt ist. Am

Ende kann auch bequem mit der App bezahlt werden. Das Grundmodell des Quadcopters hat vier Sitze, kann aber auf sechs bzw. acht erweitert werden. Auch größere Modelle sowie solche, die Lasten transportieren, sind vorgesehen.

Nachdem sich Caleb, Alma und Nathan mit ihrer Idee bereits in der Vorrunde gegen viele andere Bewerber aus ganz Deutschland durchgesetzt hatten, mussten sie am 2. Dezember nur noch die letzte Hürde nehmen: die Präsentation ihres Projektes vor einer Jury, die aus Ingenieuren, Journalisten und Lehrern bestand. Dies haben sie mit Bravour gemeistert und konnten 1000€ mit nach Hause nehmen. Das Preisgeld wollen die drei für Materialien und technische Geräte ausgeben, um weiter an ihrem Thema zu forschen.

Ulla Berhanu

Nähere Informationen zum Wettbewerb unter www.airbusgroup-ideenflug.de



TENNIS-WINTERFERIEN-CAMP der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

Die Jüdische Gemeinde freut sich, in den Winterferien in Kooperation mit einem renommierten Berliner Tennisklub, ein Tenniscamp für Kinder und Jugendliche anbieten zu können.

**Mo 30. Januar – Fr 3. Februar 2017
jeweils 9–16 Uhr**

09.00 – 09.30 Aufwärmen (Gymnastik, kleine Spiele)
09.30 – 12.00 Tennistraining (Schwerpunkt Technischulung)
12.00 – 14.00 Mittagspause
14.00 – 16.00 Tennistraining (Schwerpunkt Taktik und Spiel)

Es unterrichten DTB-lizenzierte Trainer.

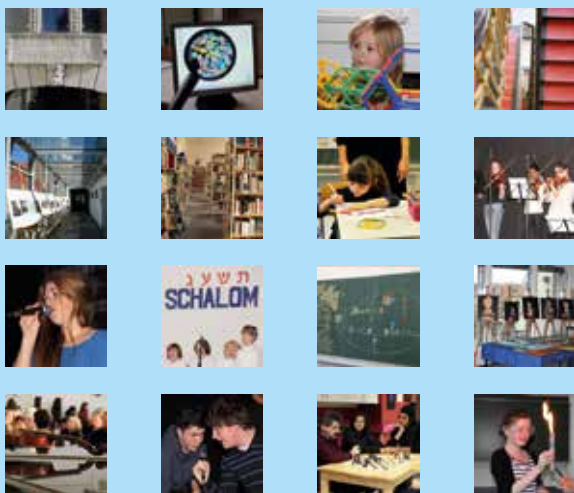
Kosten: 250,- inkl. Mittagessen & Getränk sowie
Abschlußturnier mit Pokalen

Anmeldung bis 20.1.2017 unter:
Telefon (030) 30 11 94 45 (Mo-Fr 9–14 Uhr)
kids@jg-berlin.org
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



קהילת ברלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN



Tag der offenen Tür

Jüdisches Gymnasium Moses Mendelssohn



**Sonntag, 15. Januar 2017
11 - 15 Uhr**

Große Hamburger Straße 27 10115 Berlin

Jüdisches Gymnasium Moses Mendelssohn

staatlich anerkannte Privatschule der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
Gymnasium ab Kl. 7 grundständiges Gymnasium ab Kl. 5

Anmeldung für Klasse 5 und Klasse 7

Bitte merken Sie für die folgenden Termine vor:
Lernstandserhebung: **26. Januar 2017, 16-17 Uhr**
Anmeldezeitraum: **7. - 28. Februar 2017**

Für ein **Aufnahmegespräch** mit der Schulleitung vereinbaren Sie bitte telefonisch über das Sekretariat einen Termin während des Anmeldezeitraums.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie am „Tag der offenen Tür“ im Schulsekretariat. Danach finden Sie dieses auf unsere Homepage (www.josberlin.de).

Bringen Sie bitte die **beiden letzten Zeugnisse** zum Gespräch mit. Voraussetzung für die Aufnahme in die 5. und 7. Klassen ist eine **Förderprognose für das Gymnasium** und die Teilnahme an der o.g. schriftlichen Lernstandserhebung in Deutsch, Englisch, Mathematik und ggf. Hebräisch (nur bei Vorkenntnissen).

Große Hamburger Straße 27 10115 Berlin

Telefon: 030-72 62 657-110

Email: info@josberlin.de

www.josberlin.de

VERANSTALTUNGEN

JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80
10623 Berlin | ☎ 880 28-0

- Mo 2** **Child Survivor**, jeden 1. Montag im Monat
15.30 15.30–18 Uhr, Kontakt 29003657
- Di 3** **Jüdischer Liederchor**, Proben jeden Dienstag
18.00 Репетиции по вт.

FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
☎ 880 28-121 (Frauenklub: abweichend
Joachimsthaler Str. 13, Zi 202)

- Mi 4** **Klub Leningrad**. Расширенное заседание
11.00 правления и актива клуба. Итоги работы за
2016 г. План работы на февраль 2017. Ком. 314
- Mi 4** **Klub Bakinez**. Заседание актива: обсуждение
15.00 плана работы на 1-е полугодие 2017.
- Do 5** **Moreshet**. Еврейская история. Древнейший
15.00 город земли. Вед. Д. Призамд. Мифгаш
- Mo 9** **Frauenklub**. Женские образы в иудаизме
12.00 «Сара и Ривка». Вед. Б. Байрамова.
- Mo 9** **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба.
16.00 Обсуждение плана работы на 2017 год. Ком. 314
- Di 10** **Klub Kiew & Freunde**. Встреча актива. План
11.00 работы клуба на 1-е полугодие 2017. Ком. 314
- Di 10** **Klub Dnepr**. Еврейский музей. Выставка
12.00 «Голем». Вед. Л. Векслер. Встреча у входа.
- Mi 11** **Klub Leningrad**. Встреча с кинематографи-
15.00 стом А. Смолянским – призёром международ-
ных кинофестивалей. Мифгаш
- Do 12** **Moreshet**. Музыкальный салон. Почему Бах не
15.00 писал опер? Вед. Н. Рижинашвили. Мифгаш
- Mo 16** **Frauenklub**. Еврейские мелодии. Т. Гречко –
12.00 баян.
- Mo 16** **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба.
16.00 Чтение и обсуждение новых произведений
членов Клуба. Ком. 314
- Di 17** **Klub Odessa**. Заседание совета Клуба. Ком.
11.00 314
- Di 17** **Klub Kiew & Freunde**. 1. 27.01.2017 Междуна-
15.00 родный День памяти жертв Холокоста – 75-ле-
тие трагедии «Бабий Яр» в Киеве глазами
семьи Ошерových. 2. Великие, знаменитые о
еврейском народе. 3. Венок из еврейских и
украинских песен. Певница Б. Скуратовская.
Мифгаш
- Mi 18** **Klub Moskau**. Любимые «хиты» в свете рамп
16.00 XX-XXI веков. Мифгаш
- Do 19** **Klub Dnepr**. Собрание актива клуба. Обсуж-
11.00 дение плана и подготовка мероприятий. Ком.
314

- Do 19** **Moreshet**. Религиозно-философский семинар.
15.00 Основы иудейства ч.2. Вед. Б. Шапиро. Ком. 314
- Do 19** **Klub Bakinez**. 1. Из цикла самые влиятельные
18.00 женщины мира: д/ф Карьера агента «Моссад». 2. Концерт и танцы. Мифгаш
- So 22** **Klub Moskau**. Еврейский музей. «Памяти
жертв Холокоста». Вед. Х. Ницан. Информация
по тел. 6821966, А. Воробьева.
- Mo 23** **Frauenklub**. Памяти жертв Холокоста.
12.00 Вед. Т. Летучая.
- Mo 23** **Klub Dnepr**. Лекция-реквием: «Холокост.
15.00 Непокоренные. Еврейское сопротивление». Вед. Е. Грановская и Е. Шварц. Мифгаш
- Mo 23** **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба.
16.00 Чтение и обсуждение новых произведений
членов Клуба. Планирование персональных
творческих вечеров. Ком. 314
- Di 24** **Klub Odessa**. День памяти жертв Холокоста.
15.00 Вед. А. Столяр. Мифгаш
- Mi 25** **Klub Leningrad**. Дети блокады. Вечер,
15.00 посвященный дню снятия блокады Ленингра-
да. Мифгаш
- Do 26** **Moreshet**. Международный день памяти
15.00 жертв Холокоста. Холокост и дети. Вед. А.
Киселева. Мифгаш
- Fr 27** **Klub Moskau**. Заседание актива клуба.
11.00 Политинформация. Вед. В. Гольденцвейг.
Утверждение плана работы на 1-е полугодие.
Отв. А. Демарцев. Ком. 314
- Mo 30** **Frauenklub**. Известные евреи г. Нальчик. Вед.
12.00 Н. Давидова.
- Mo 30** **Kunst- und Literaturklub**. Заседание Клуба.
16.00 Обсуждение подготовки творческого вечера
Клуба, посвященного его основанию – 20-ле-
тию Клуба. Ком. 314
- Di 31** **Klub Kiew & Freunde**. Худ. фильм Комедия
15.00 Франция «Приключение раввина Якова»
Мифгаш

JÜDISCHES GYMNASIUM

Moses Mendelssohn | Große Hamburger Str. 27

- So 15** **Tag der Offenen Tür**
11.00 11–15 Uhr

JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | ☎ 880 28 265

- Do 12** **Sex und Judentum**. Vortrag und Diskussion mit
19.00 Gerhard Haase-Hindenberg. Fasanenstr. 79-80, 5/-3-
- Do 26** **Felix Manteuffel liest Primo Levi**. Cello:
19.00 Susanne Paul. Zum Tag des Gedenkens an die
Opfer des Nationalsozialismus. Oranienburger
Str. 29, Großer Saal. Eintritt frei

So 29 11.00 »Der Jüdische Friedhof in Berlin-Weißensee«. Rundgang und Buchvorstellung. Herbert-Baum-Straße 45, 13088 Berlin. Eintritt frei

JUGENDZENTRUM OLAM

Joachimsthaler Str. 13 | 10719 Berlin

So 8 13.00 **Kwutzot für 5- bis 19-Jährige** jeden Sonntag ab 13 Uhr

PROJEKT »IMPULS«

☎ 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

Mi 4 14.00 **Theaterstudio «Lori»**. Oranienburger Str. 29 (Proben: Mo, Mi, Fr 14-17)

Mi 4 18.00 **Theaterkurs** für junge Erwachsene (+18). Oranienburger Str. 29 (Proben: Mi 18-22)

Mi 4 11.30 **Ephraim-Palais** mit L. Buditch. Ausstellung «Schloss. Stadt. Berlin». Экскурсия с Л. Будич на новую выставку: «Дворец. Город. Берлин». Tel. 0163-74 34 744. Treff: U2 «Klosterstraße». 3,-

So 8 9.30 **Club «Tourist»**, Ltg. W. Geibel. Route 12 Km. С Новым Годом! Поход выходного дня. Справки о маршруте. Anmeldung: T. 0163-74 34 744

Do 12 18.00 **Ewgenij Zimbal**, Filmemacher, Moskau. Впервые у нас в гостях Евгений Цимбал, обладатель премий Ники и Британской киноакадемии (Британский «Оскар»). Презентация док. фильма «Красный Сион» о попытке создать в Северном Крыму Еврейской автономной республики в 1920-е гг. Неизвестные исторические факты, уникальные документы. Комментарии за кадром: Э. Виторган. Во встрече участвует журналист А. Смолянский. Fasanenstr. 79-80. 5,-/3,-

So 15 16.30 **Sergei Dovlatov**. Theatervorstellung zum 75. Geburtstag, auf Russ. Спектакль «Компромисс или жизнь, как калейдоскоп». По рассказам С. Довлатова «Компромисс», «Заповедник» и «Петух, запечённый в глине». В ролях: Марина и Аня Робертус, А. Цеховский, А. Трушкин, А. Пластун (ф-но). Реж.: Ю. Зелькин.

Do 19 18.00 **Literatentreff**, Ltg. Alexander Laiko: «С Новым Годом!». Выступают поэты и прозаики. Fasanenstr. 79-80, Seniorentreff

So 22 12.00 **Gemäldegalerie** (Kulturforum) für Kinder 5-8 J. mit N. Holler. Экскурсия с рисованием для детей 5-8 лет: «Великие художники. Рубенс». Anmeldung: T. 0163 74 34 744. Treff: Buchladen im Museum. Встреча в музее у книжного магазина. 7,-

So 22 13.30 **Gemäldegalerie** Kulturforum für Kinder 9-14 J. mit Natalia Holler. Экскурсия с зарисовками для детей 9-14 лет: «Золотой век голландской живописи. Малые голландцы». Anmeldung: T. 0163 74 34 744. Treff am Buchladen im Museum. Встреча в музее у книжного магазина. 10,-

So 22 16.30 **Konzert «A gitn Jontev»**. Ensemble «Arpeggiato», Potsdam. ПРЕМЬЕРА! Ансамбль «Арпеджиато». Концерт «Счастливого праздника!». Популярная классика, оригинальные композиции, еврейские народные мелодии. Fasanenstr. 79-80. Gr. Saal. 8,-/5,-erm. / 3,- (Gruppe)

Mo 23 17.00 **Club «Kinosaal»** mit N. Merenkova. «Хатико: самый верный друг», США, Великобрит. 2009. Подлинная история веры, преданности и вечной любви. В ролях: Ричард Гир, Д. Аллен и др. Реальная история, которая случилась в Японии и потрясла весь мир. Oranienburger Str. 29, Seminarraum

Mi 25 11.00 **Gemäldegalerie** Kulturforum mit Natalia Holler. Экскурсия на новую выставку «Иероним Босх и нидерландская живопись». Anmeldung: T. 0163 74 34 744. Treff am der Museumskasse. 4,-

So 29 11.00 **Stadtführung** Invalidenstraße. Экскурсия с Л. Будич «Инвалиденштрассе. Знаменитые еврейские учёные и архитекторы». Tel. 0163-74 34 744. Treff: U6 «Naturkundemuseum». 3,-

TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79-80, ☎ 880 28-245

So 1 Der Klub ist geschlossen. КЛУБ ЗАКРЫТ

So 8 15.00 **Konzert** J. Kopel (Violine): Jüdische Lieder. Еврейские песни

So 15 15.00 **Konzert** T. Mildner (Gesang), I. Berov (Klavier): Arien aus Opern, Romanzen. Арии из опер, романсы

So 22 15.00 **Konzert** L. Krupskaja (Gesang), A. Krupskij (Klavier): Beliebte Lieder. Любимые песни

So 29 15.00 **Vortrag** W. OKS: 1. Tu Bischwat/2. Gedenktag an die Opfer des Nationalsozialismus. 1. Tu Bischwat, 2. День памяти жертв националсоциализма

WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

Mo 9 »Schwierige Fragen« der Schulchemie, und Chemie-Beratung für Studenten. Prof. V. Mairanowski. Anmeldung T 030 465 79 72

Di 10 15.00 **Sitzung. Buchprojekt WiGB_20** + 19.1. 15.00

So 15 15.00 **Biologie, Genetik**. Individuelle Beratung für Gymnasiasten (+ 29.1.). V. Kochergin. T 236 271 32

Mi 25 15.00 **Sitzung** des Vorstands und der aktiven Mitglieder der WiGB

Mo 30 15.00 **Seminar** »Freimaurer: Wer sind sie?« Referent: D. Prizamd. | »Und was wird morgen sein?« Diskussion. Mifgasch, Oranienburger Str. 29

VERANSTALTUNGEN

KLUB DER KAUKASISCHEN JUDEN

Passauer Straße 4 | ☎ 236 26 382

- So 1** 12.00 **Versammlung** der Klubmitglieder
- Do 5** 12.00 **Krankenbesuch**
- So 8** 12.00 **Gemeinsame spielen**
- Do 12** 12.00 **«Tramp und Maschjah»**; mit Anna Furer
- So 15** 12.00 **Deutsch für Anfänger**
- Do 19** 12.00 **Backgammon Turnier**
- So 22** 12.00 **Mischanah. Nedarim**; mit Anna Furer
- Do 26** 12.00 **Rosch Chodesch** (Schwat)
- So 29** 12.00 **Heinz Galinski** – 102. Geburtstag

SENIORENTREFF »ACHVA«

Gemeindehaus, Fasanenstr. 79–80, ☎ 880 28-245

- Mi 4** 15.00 **Musik für die Seele** – Igor Dunkul aus Sankt Petersburg Spielt am Klavier
- Mi 11** 15.00 **Marc Chagall**. Vortrag der Kunsthistorikerin Dr. Natalia Holler
- Mi 18** 15.00 **Gemütlicher Nachmittag**, mit Musik oder mit BINGO
- Mi 25** 15.00 **Musikalischer Nachmittag** mit Marina und Michail Kaljushni (Klavier & Klarinette)

IKC »BNEJ OR«

Passauer Straße 4, 10789 Berlin

- Mi 4** 18.00 **Singletreff**
Leitung L. Landsmann (jeden 1. +2. Mittwoch)
- Mo 2** 17.00 **Lesetheater »Mendel & Söhne«**.
Proben Mo, Di, Fr | Di 17.00 Literatur-Meisterklasse
- Mi 18** 17.00 **Dom Deribas**
(jeden 3. + 4. Mittwoch)

KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

- Di 1o** 15.00 **Konzert Gruppe »Klezmishn«**. Konzertная программа, выступает группа »Клезмишн“»
- Di 17** 15.00 **Sitzung des Klubvorstandes**. Заседание Совета клуба

- Di 24** 15.00 **Vortrag Era Kusnetzova:** »Russische Künstler des XIX. Jahrhunderts«. Лекция: »Русские художники XIX. столетия«, читает Эра Кузнецова.

TALMUD TORA SCHULE

Joachimsthaler Straße 13, VH, 1. Stock. ☎ 88 625 400, 448 21 53, 0170 94 79 718, Izabella Bairamov

- So 8** 11.00 **Judentum, Fremdsprachen, israelische Lieder, Tänze und Kunst**
- So 8** 12.00 **Deutsch Konversation** (für Kinder)
- So 8** 14.00 **Eltern Club:** »Am wichtigsten ist das Wetter im Haus«. »Важнее всего погода в доме«. Treff mit Dipl.-Psychologin. Встреча с дипл. соц. психологом.
- Mo 9** 17.00 **Lev Leachim:** Jüdische Werte: »Die Mizwa, Kranke zu besuchen. Wie lernt man Empathie«. Рае Aryeh Levin. Еврейские ценности »Мицва о посещении больных. Как научиться чувству эмпатии« Раф Арье Левин.
- Di 10** 16.00 **Deutsch und Schulvorbereitung.** Einzel- und Gruppenbetreuung. (Deutsch)
- Di 10** 17.00 **Kinderchorgruppe »Sevivonim«**
- Di 10** 18.00 **Erziehungsberatung:** Entwicklungsetappen des Kindes in der jüdischen Familie
- Mi 11** 16.00 **Jakov Luganski.** Серия »Жизнь замечательных людей«. »Вдохновение сердца« Воспоминания о знаменитом израильском скульпторе Якове Луганском. Видео и фотоматериалы. Ведущая М. Кундель. Herbart str. 26
- Do 12** 16.00 **Wir lernen, schreiben, lesen und rechnen** (Deutsch)
- Do 12** 15.00 **Mathematik und logisches Denken.** Nachhilfe bei Hausaufgaben. (Deutsch)
- So 15** 13.00 **Tanzunterricht und Schauspielkunst-Kurs**
- So 15** 14.00 **Kindersportgruppe.** Oranienburger Str. 29, Turnhalle
- So 15** 14.00 **Kinoklub:** »Ицхак Рабин, последний день (2015)«. IL, Fr. R: Amos Gitai; russ
- Mo 16** 17.00 **Jazz Club.** Goldene Trompeten. C. Terry, W. Marsalis, P. Fresu. Mod. J. Wertkin
- Mi 18** 15.00 **Frauenseminar:** Grundlagen der Moral, auf denen der Frieden in einer jüdischen Familie aufbaut. Raw Zelich Pliskin. »Основы нравственности, на которой строится мир в еврейской семье«. Раф Зелич Плискин.
- Mi 18** 17.00 **English Small Talk** für Fortgeschrittene (Deutsch, Hebräisch)

JANUAR 2017 · TEWET/SCHWAT 5777

- Do 19 Musik, Rythmik, Dactyl Training**
16.00
- Do 19 Modellieren, Origami, Handarbeit**
17.00
- Do 19 Kinderbibliothek.** Еврейская народная литературная сказка »Бабушка Яхна и грушевое деревцо«. Ицхок Лейбуш Перец
18.00
- So 22 Englischkurs** in drei Alters Gruppen
11.00
- So 22 Wir singen zusammen Zmirot Schel Schabbat.** (Hebräisch). Шаббатные песни в контексте еврейскойтрадиции.
14.00
- So 22 At Club.** Filmvorführung: »Die Affäre Klimt. Wien 1900«. Doku ARTE (Deut). Mod. K. Obretenov.
15.00
- Mi 25 Hobbyklub:** Мир путешествий. Экстремальный туризм. Антарктида, Острова Кука. М. Городецкий. Herbart str. 26.
16.00
- Mi 25 Filmvorführung** »Песни нашего двора« - музыкальный спектакль. Марк Розовский.
17.00
- So 29 Ausstellungsbesuch:** Helmut Newton Stiftung. »Alice Springs: The MEP Show / Helmut Newton: Yellow Press / Mart Engelen: Portraits«. Treff im TTS
14.00

SONSTIGES

- Mi 4 Lesung Anna Moik-Stötzer** »Humor ist, wenn man trotzdem lacht- Geschichten aus dem Judentum«. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
20.00
- Do 5 Lesung Anna Moik-Stötzer** »Stefan Zweig: Liebesgeschichten«. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
20.00
- Fr 6 »Ephraim Kishon Sie und Er und mehr«** + 7. + 12., 18., 20.00 sowie 29., 19.00. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
20.30
- So 8 »Tucholsky – Kabarett?! «** + 11., 25., 20.00 sowie 28., 20.30. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
19.00
- Di 10 Vortrag: Der Juristen-Prozess** (Fall 3) 4. Januar 1947 – 4. Dezember 1947. Prof. Dr. Klaus Kastner, Moderation: Dr. Peter Jochen Winters. Eintritt frei. Topographie des Terrors, Niederkirchnerstr. 8
19.00
- Do 12 Vortrag Frédéric Brenner: From portable Identity to Sovereignty.**
18.00
Zentrum Jüdische Studien Berlin-Brandenburg, Raum 0.01, Sophienstraße 22 a, 10178 Berlin, info@zentrum-juedische-studien.de

- Fr 13 »The Barry Sisters – Bay mir bistu sheyn«** +
20.30
14., 27. sowie 26., 20.00. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
- So 15 »Bete-I-von«.** Identität geht durch den Magen. Eine Kochreise in vier Teilen für Kinder und Jugendliche im Alter von 10-18 Jahren. (+ 5.2., 5.3., 2.4.). Europäische Janusz Korczak Akademie e.V Berlin, Rathausstraße 17, Rückgebäude. 107178 Berlin, Anmeldung: greta.zelener@ejka.org
- So 15 »Shabat Shalom«.** Theater Größenwahn,
19.00
Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
- Di 17 Vortrag: Der Prozess gegen das Wirtschafts-Verwaltungshauptamt der SS** (Fall 4). 13. Januar 1947 – 3. November 1947. Dr. Jan Erik Schulte, Moderation: Dr. Peter Jochen Winters. Eintritt frei. Topographie des Terrors.
19.00
- Do 19 Lesung Erica Eller liest Anna Seghers** »Der Ausflug der toten Mädchen«. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
20.00
- Fr 20 »Marlene Dietrich«** im Café Größenwahn + 21. + 22., 19.00 Uhr. Theater Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah UG, Meinekestr. 24 T. 2511096.
20.30
- Mo 23 Film: »Der Golem und Jacaszek«** Stummfilm mit Live-Begleitung – Montagskino zur Ausstellung GOLEM. . Eintritt frei. Anmeldung T 25 993 488, reservierung@jmberlin.de Jüdisches Museum Berlin.
19.00
- Di 24 Vortrag: Der Weg in den Holocaust.** Die Eskalation der deutschen Vernichtungspolitik in der Sowjetunion im Sommer 1941. PD Dr. Martin Cüppers, Moderation: Andreas Sander. Eintritt frei. Topographie des Terrors.
19.00
- Do 26 Podiumsdiskussion und Dokumentarfilm: »Juden in Nordafrika zur Zeit des Zweiten Weltkriegs«** . Eintritt frei. Anmeldung T 25 993 488, reservierung@jmberlin.de Jüdisches Museum Berlin.
15.00
- Di 31 Vorträge: Das Zugangsverbot für Juden im norwegischen Grundgesetz von 1814 und seine Wiedereinführung durch Quisling im Jahre 1942** Prof. Dr. Christhard Hoffmann, Dr. Håkon Harket, Prof. Dr. Iwan Michelangelo D'Aprile, Moderation: Prof. Dr. Stefanie Schüller-Springorum. Eintritt frei. Topographie des Terrors.
19.00



קהילת ברלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

Jeden Sonntag Juze Olam

13:00–17:00 Uhr

Besucht unsere Chugim

Tanzchug | Theater-Chug | Bastelchug und vieles mehr!

Peulot mit super spannenden Themen

Jüdische Traditionen | lehrreiche und spaßige Ausflüge

Wir freuen uns auf euch!



NEUES AUS DER HEINZ-GALINSKI-SCHULE



Siddurfeier der 2. Klassen

Am 30.11.2016 saßen feierlich angezogene und sehr aufgeregte die Kinder der drei 2. Klassen im Esssaal und warteten auf ihren ersten Kindersiddur.

Herr Rabbiner Zinvirt, unser Musiklehrer und die Judaistiklehrer überreichten feierlich jedem einzelnen Kind den Siddur. Die Kinder blätterten gleich im Siddur und fingen an zu lesen. Mit den Judaistiklehrern wurden auch Gebete daraus gesprochen.

Vor und nach der Übergabe wurde fleißig gesungen und der krönende Abschluss war wie immer das Kuchenbuffet.



Chaweruth-Pokal-Spiel in der HGS

Wie jedes Jahr im Herbst wurde das Fußballturnier um den Chaweruth-Pokal bei uns in der Heinz-Galinski-Schule ausgetragen.

In den letzten Jahren wurde das Turnier jeweils im Oktober veranstaltet, doch dieses Jahr mussten wir auf Grund der Feiertage und Ferien dieses Turnier auf den 22. November 2016 legen. Viele Schulen, die sonst immer daran teilgenommen hatten, konnten dieses Jahr aus zeitlichen Gründen nicht kommen.

So wurde es mit den insgesamt drei teilnehmenden Schulen ein sehr kleines, aber auch ein sehr torreiches Turnier.

Zum ersten Mal seit Einrichtung dieses Turniers nahmen auch das Jüdische Gymnasium Moses Mendelssohn sowie die Elisabeth-Abegg-Grundschule teil.

Unsere Heinz-Galinski-Schule konnte in diesem Jahr den Pokal verteidigen – somit errangen wir den 1. Platz! Zweiter wurde das Gymnasium Moses Mendelssohn und den dritten Platz belegte die Elisabeth-Abegg-Grundschule.



Jüdische Gemeinde zu Berlin
Familienzentrum Zion



Oranienburger Straße 31
10117 Berlin | ☎ 880 28 121



Лицей для малышей.
Развитие речи и логического мышления, начальная математика, библейские легенды, рисование и музыка для детей от 3-х лет. К. 214-217

Das Bildungszentrum fördert die Lernbedürfnisse der Schüler und Schülerinnen durch individuelle Nachhilfe erfahrener Pädagogen. Zi 207
Образовательный центр оказывает помощь учащимся по всем школьным предметам. Занятия индивидуальные. К. 207



Bildende Kunst für Erwachsene
Kunstgeschichte • Maltechnik • Komposition und Grafik. Do, Zi 217
На занятиях Вы сможете: приобрести навыки живописи, изучить особенности работы с различными графическими материалами. Занятия проводятся каждый четверг, К. 217



• **Библиотека**
К. 313, Oranienburger Str. 31
пн.–чт. 10.00–17.00



»Aviv« – Rhythmisches Tanzen und Ballett für Kinder ab 3 Jahre.

Семейный центр »Zion« приглашает детей в возрасте от 3-х лет в студию ритмического танца »Aviv«.



Keramikstudio für Erwachsene & Kinder

In unseren Kursen lernen Sie Keramik-, Glasur- und Brenntechniken sowie Dekorationsarten. Zi 413
Студия керамики приглашает детей и взрослых овладеть искусством изготовления керамических изделий. К. 413

Театральная студия
приглашает детей, желающих стать уверенными в себе, развить творческий потенциал, воображение и пластику через сценическое искусство.

Занятия проводятся по возрастным группам.
Каждые вторник (от 9 до 12 лет) и среду (от 5 до 8 лет) в 17:00.

Художественный руководитель - режиссёр театра и кино Вадим Граковский

Dringend gesucht!

Ihre Enkel und Kinder brauchen (Nach)hilfe. Und wir brauchen die Lehrer dazu. Kommen Sie und helfen Sie uns mit einem Ehrenamt (mit Aufwandsentschädigung). Alle Fächer – Klassen 5 bis 12

☎ **880 28 121**

Образовательный центр приглашает преподавателей-волонтеров для индивидуальных занятий со школьниками.

Курс игры на фортепиано

по методике преподавания и учебникам немецких музыкальных школ.
Klavierunterricht. Unterrichtssprache Russisch o. Deutsch.
☎ 74738985, 01798180222, E. Aschrafov, Zi. 213

Вокально-хоровая студия «Сонет»

Индивидуальное и хоровое пение для детей и взрослых | Постановка голоса | Музыкальная теория | Хор для взрослых приглашает всех любителей хорового пения!

Chor und Gesangstudio «Sonett» Solo + Chorgesang für Kinder + Erwachsene Stimmbildung | Musiktheorie. Der Chor für Erwachsene lädt alle Liebhaber des Chorgesangs ein.

☎ 0173 20 88 966

Еврейская Община гор. Берлин
Семейный центр Сион



Oranienburger Straße 31
10117 Berlin | ☎ 880 28 121



Deutschkurse für Senioren

Курсы немецкого языка для взрослых в группах

I группа – пн.– чт. 10.00–12.00

II группа – ср., пт. 10.00–12.00

или индивидуально.



Israeliischer Kampfsport
Krav Maga
Der Unterricht wird geleitet von Ran LevAri (Foto)

Di. 17.00-17.45 (7-10 Jahre)
18.00-19.00 (11-15 Jahre)

030/880 28 121

Вторник: 17:00-17:45 (7-10 лет)
18:00-19:00 (11-15 лет)

Крав-мага для детей и взрослых
Jetzt auch für Erwachsene.
Melden Sie sich gleich ein.

Семейный центр Сион сердечно поздравляет председателя клуба Ленинград

Марка Мороза

с юбилеем!



Желаем крепкого здоровья, счастья, новых творческих идей, а также светлых и радостных дней в кругу родных и близких.

Mas! tow und bis 120!

שְׁלוֹם 5 Stunden
25 €

Иврит для всех · Iwrit für alle

Для тех, кто хочет говорить на языке своих предков – языке Торы, организуются индивидуальные занятия по изучению иврита. Запись по телефону 880 28 121, с 9 до 13

Für diejenigen, die Hebräisch lernen möchten, die Sprache unserer Vorfahren, bieten wir Individualunterricht an.
Anmeldung unter 880 28 121, 9-13 Uhr

PC- & Tablet-Kurse für Senioren



КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ
Набираются новые группы для начинающих.

Персональные и групповые курсы
Запись по тел.: 880 28 121



Projekt Impuls / Integrationsdezernat
T 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

So 15. Januar 2017 | 16.30

Fasanenstraße 79-80, Großer Saal | 7,-/5,- (Gruppenpreis)

Premiere! ВПЕРВЫЕ в Берлине. Не пропустите!

Theatervorstellung zum 75. Geburtstag von Sergei DOVLATOV.
Auf Russisch

«КОМПРОМИСС ИЛИ ЖИЗНЬ, КАК КАЛЕЙДОСКОП».

По рассказам С. Довлатова «Компромисс», «Заповедник» и «Петух, запечённый в глине».

Спектакль повествует об ушедшей прекрасной и страшной советской эпохе. Режиссер спектакля, Юрий ЗЕЛЬКИН, учился у отца Довлатова, Доната МЕЧИКА, в его знаменитой актёрской эстрадной школе в Ленинграде и довлатовскую историю знает из первых уст: «Это всё проходило через сердце нашего Учителя в то самое время, когда С. Довлатова никто не печатал и не признавал. Я же по просьбе Доната Исааковича, уже после смерти Сергея, издал книгу отрывков из его воспоминаний, «Наедине с сыном», которая также включена в этот спектакль и является эксклюзивом, поскольку находится лишь в библиотеках США и у меня». Спектакль по бессмертным произведениям С. ДОВЛАТОВА вышел в 2016 г. – в честь юбилея этого прекрасного писателя и легендарного человека.

So 22. Januar 2017 | 16.30

Fasanenstraße 79-80, Großer Saal
8,-/5,-erm./3,- (Gruppenpreis)

**Premiere! Впервые в Берлине! Клезмер-группа
«Арпеджиато»**

**Ensemble Arpeggiato, Potsdam:
Konzert »A gitn Jontev«
Концерт «СЧАСТЛИВОГО ПРАЗДНИКА!»**



Alexander Babenko – Violine und Leitung
Olga Babenko – Violine
Alisa Kravtsova – Gesang
Sergej Kolmanovskij – Piano und Moderation
Igor Sverdlov – Klarinette
Domenika Reetz – Harfe
Mikhail Ganitzkij – Cello

Ансамбль «АРПЕДЖИАТО» впервые дает в Берлине концерт «A gitn Jontev» / «СЧАСТЛИВОГО ПРАЗДНИКА!». В основе программы – лёгкая танцевальная музыка, популярная классика, еврейские народные мелодии. Кроме того, в нее вошли несколько композиций, которые написал автор и аранжировщик, пианист, конферансье и дирижёр С. КОЛМАНОВСКИЙ: «Великий Соломон» (памяти Михоэlsa), «Румынский танец», «Подражание Пьяццолле». Несколько вещей специально для нас написал одесский композитор Б. МАМИН. В учетом широкого круга музыкальных интересов нам удалось собрать высокопрофессиональных музыкантов с настоящим (почти у всех – советским) образованием, имеющих вкус к еврейской музыке. У нас уже состоялись аншлаговые концерты в Потсдаме, в Гиссене, Ганновере, Касселе и Бад Ненндорфе, так что к выступлению в столице мы подходим с лёгким сердцем.
А. Бабенко

Projekt IMPULS / Integrationsdezernat
Theater TNM präsentiert

**К 75 летию
СЕРГЕЯ ДОВЛАТОВА
КОМПРОМИСС
или
Жизнь, как калейдоскоп**

Marina Robertus & Yury Zelkine
Aleksander Cechovskij, Arkadiy Truschkin,
Aleksandra Plastun & Anna Robertus

Eintritt 10,-/erm. 7,-
Regisseur: Yury Zelkine
Спектакль играется на русском языке

So 15. Jan. 2017 * 16:30
Gemeindehaus, Großer Saal, Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin

МАРКУ МОРОЗУ – 80 ЛЕТ!

В январе 2017 года исполняется 80 лет председателю клуба «Ленинград» Марку Морозу. Много хорошего можно рассказать о нём и о его человеческих качествах. За долгие годы активной работы в Еврейской общине Берлина многие люди, иммигрировавшие из бывшего Советского Союза в Германию, ощутили его тёплое и участливое отношение. Марк – человек высокой культуры, настоящий питерский интеллигент, с незаурядными знаниями, готовый каждому помочь, кто в этом нуждается.

Марк – коренной Ленинградец. Его профессиональная деятельность прошла на руководящих постах в Научно-исследовательском институте судостроительной промышленности.

После переезда в 1993 г. из Петербурга в Берлин Марк стал членом Еврейской общины и активно включился в ее общественную жизнь.

В 2002 г. он стал основателем Образовательного центра при берлинском отделении ZWST и в течение 10 лет руководил им на общественных началах. В его функции входила работа по оказанию помощи учащимся школ, гимназий и студентам институтов при возникавших проблемах в процессе учёбы или при поступлении в учебные заведения. К работе в Образовательном центре Марк сумел привлечь высококвалифицированных преподавателей и организовать их деятельность с большим коэффициентом отдачи. Образовательный центр и в настоящее время



он продолжает успешно работать в Семейном центре «ZION».

За активную работу Образовательного центра Марк Мороз в 2008 г. был награждён руководством Берлинского района Mitte серебряной медалью «За заслуги». В 2011 г. по приглашению канцлера Ангелы Меркель он принял участие в мероприятии под девизом «Вместе – люди помогают людям».

В 2005 г. был образован клуб «Ленинград» и Марк стал одним из его основателей. В течение 10 лет он активно участвовал в работе правления клуба, а с 2015 г. был избран его председателем. В настоящее время в составе клуба насчитывается более 100 человек.

Интересная тематика мероприятий клуба и самоотдача его активистов, работающих с большим подъёмом под руководством Марка Мороза, привлекают внимание новых членов Еврейской общины, и не только выходцев из Ленинграда. За истекшие 1,5 года в клуб вступили более 20 новых человек. Тематика клуба очень разнообразна, продумывается на много месяцев вперёд и увязывается с интеллектуальным потенциалом и запросами всех членов клуба.

Поздравляя Марка Мороза с его замечательным юбилеем, выражаем ему большую благодарность за его активную работу, чуткое и внимательное отношение к людям и желаем ему крепкого здоровья, многих благополучных лет жизни и дальнейшей плодотворной деятельности!

Правление Клуба «Ленинград»



Chanukka-Aufführung im Projekt Impuls



Fotos: Projekt Impuls



BETREUTES WOHNEN

IM HAUS »JEANETTE WOLFF«

Das Haus »Jeanette Wolff« der Jüdischen Gemeinde zu Berlin ist eine zentral – in der Nähe des Lietzensees – gelegene Einrichtung mit seniorengerechten Wohnungen. Verteilt auf fünf Etagen haben bis zu 81 Bewohner in eigenen Ein-Zimmer-Appartements mit Balkon die Möglichkeit, in der jüdischen Tradition zu leben. Unter Berücksichtigung der Individualität des Einzelnen werden die Bewohner unterstützt durch lebenserleichternde Service-Leistungen und Unterhaltungsangebote:

- Koschere Verpflegung und eigene Betstube
- Wäscheversorgung, Zimmerreinigung
- Gemeinsame Feiertagsgestaltung
- Freizeitangebote wie Tanzcafé, Gedächtnistraining, Gymnastik, Vorträge, Bibliothek
- 24-stündige Erreichbarkeit des gemeindeeigenen Pflegedienstes in Kooperation
- Rund-um-die-Uhr-Bewachung des Hauses
- Großzügige Gartenanlage
- Lebensmittelgeschäft, Restaurants, Apotheke, Friseur, Bus und S-Bahn fußläufig erreichbar.

Wir freuen uns auf Sie!

Rufen Sie uns an: Telefon (030) 326 95 95 015, deutsch + russisch. Haus »Jeanette Wolff«, Dernburgstraße 36, 14057 Berlin

ПРОЖИВАНИЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ

В ДОМЕ ИМ. ЖАНЕТТЫ ВОЛЬФ

Дом им. Жанетты Вольф при Еврейской общине Берлина расположен в центре города на озере Лицензее. Идеально оборудованные для пожилых людей однокомнатные квартиры с балконом, расположенные на пяти этажах, предоставляют 81 жителю этого заведения возможность провести вечер жизни в еврейском окружении. Мы предлагаем комплексное обслуживание, которое облегчает жизнь и учитывает

индивидуальные потребности и желания каждого из жителей, а также разнообразные развлечения:

- кошерное питание и собственная синагога
- услуги по стирке белья и уборке комнат
- совместное проведение праздников
- развлекательные мероприятия, такие как чаепитие с танцами, тренировка памяти, гимнастика, лекции, библиотека
- круглосуточная помощь сотрудников службы по уходу при Общине
- круглосуточная охрана здания
- обширный сад во дворе дома
- продуктовый магазин, рестораны, аптека, парикмахерская, автобусная остановка и станция метро рядом.

Мы рады приветствовать Вас!

Звоните нам по телефону (030) 326 95 95 015. Мы говорим по-русски и по-немецки. Дом им. Жанетты Вольф, улица Dernburgstraße 36, 14057 Берлин.



1713 8710
JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

Stellenausschreibung

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R.) sucht eine/n

Grundschullehrer/in

für die Heinz-Galinski-Grundschule in der Waldschulallee 73-75, 14055 Berlin.

Ihr Profil schließt ein 2. Staatsexamen für die Grundschule oder eine in Berlin als gleichwertig anerkannte Lehrbefähigung ein. Sie sollten Interesse an der Entwicklung und Umsetzung neuer pädagogischer Konzepte, überdurchschnittliches Engagement sowie Teamgeist mitbringen

- sich für die Arbeit mit Kindern begeistern
- bereit sein, sich aktiv an der Schulentwicklung zu beteiligen
- auch fachfremden Unterricht möglichst qualitativ hochwertig zu erteilen
- sich stets fachlich und methodisch-didaktisch weiterzubilden.

Wir bieten

- attraktive Vergütung in Anlehnung an den T-VL
 - ein didaktisches Konzept, das auf individueller Förderung basiert
 - kleine Gruppen bzw. Klassen mit moderner Ausstattung
 - offene und herzliche Arbeitsatmosphäre im internationalen Team.
- Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Koziner, T 030 301 19 411, gern zur Verfügung.



1713 8710
JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

Stellenausschreibung

Das Jüdische Gymnasium Moses Mendelssohn ist eine staatlich anerkannte Privatschule der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

für jüdische und nichtjüdische Schülerinnen und Schüler. Mit obligatorischem Unterricht in Hebräisch und Jüdischer Religionslehre ist die Schule ein Zeichen für gelebtes Judentum in der Berliner Bildungslandschaft.

Wir stellen ab 6.2.2017 eine Lehrkraft mit den Fächern

Mathematik/Physik ein.

Vom 6.2. bis zum 31.3. suchen wir außerdem vertretungsweise eine Lehrkraft mit dem Fach **Sport**. Ihr Profil schließt die Lehrbefähigung für die Sekundarstufe I und II ein (Zweites Staatsexamen), nach Möglichkeit auch Unterrichtserfahrung. Sie sind daran interessiert, unser Schulprofil kennenzulernen und mitzutragen.

Zu Ihren Aufgaben gehört der Unterricht in den Klassen 5–12.

Sie setzen in Kooperation mit den anderen Fachschaften unser gemeinsames schulinternes Curriculum um und arbeiten an dessen Weiterentwicklung mit.

Wir bieten eine Lehrtätigkeit in Klassen von maximal 24 Schülern und eine Vergütung in Anlehnung an den TV-L.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 28-31, 10117 Berlin.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Dr. Eckstaedt (Schulleiter), Tel. 030/726 265 700, E-Mail info@josberlin.de, gern zur Verfügung. Weitere Informationen über die Schule unter www.josberlin.de



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R.) sucht per sofort

Erzieher/in

für die Kindertagesstätte.

Ihre Aufgabe: Betreuung der Kinder, insbesondere der Krippenkinder, in der Kindertagesstätte im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms sowie der Vermittlung der jüdischen Erziehung.

Ihr Profil: Sie haben einen Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder alternativ als Sozialpädagoge/in. Vorhandene Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, Hebräischkenntnisse sind von Vorteil

Wir bieten: attraktive Vergütung in einem motivierten Team
Bitte schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Str. 28, 10117 Berlin. Für Rückfragen steht Ihnen die Kitaleitung unter 030 891 67 48 gern zur Verfügung. Weitere Informationen unter www.jg-berlin.org



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R.) sucht per sofort

Examierte/n Gesundheits- und Krankenpfleger/in

(38,5 St./Woche) für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Aufgabengebiet: Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten • Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Anforderungsprofil: Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 28-31, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für Rückfragen stehen wir Ihnen unter Tel. (030) 326 9595015 gern zur Verfügung.



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R.) sucht per sofort

Examierte Altenpfleger/innen

(38,5 St./Wo) für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Aufgabengebiet: Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten • Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Anforderungsprofil: Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- und Feiertagsdienst

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 28-31, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen unter Tel. (030) 326 9595015 gern zur Verfügung.



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R.) sucht per sofort eine

Küchenhilfe (m/w)

Aufgabengebiet: • Mitwirkung bei Herstellung und Zubereitung aller benötigten Speisen unter Einhaltung der Kaschrut

Anforderungsprofil: • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten • Arbeitszeit 30 h/Wo

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum 30.12.2016 an die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Birman, T 0172 303 85 34 (9–16 Uhr), gern zur Verfügung.

»jüdisches berlin«

Wenn Sie nicht Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind, aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein wollen, können Sie unser Magazin »jüdisches berlin« für 25,- Euro im Jahr abonnieren. Es erscheint monatlich (keine Ausgabe im Juli und August). Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse an: jb@jg-berlin.org oder an: *Redaktion »jüdisches berlin« Oranienburger Straße 29-31, 10117 Berlin*



**Natalija Apt,
Dezernentin für Schule
und Bildung**

Sprechstunde im Gemeindehaus
Fasanenstraße 79–80, Vorstandszimmer.
Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28-232/4



**Hannelore Altmann,
Dezernentin
für Integration**

Sprechstunde nach Vereinbarung.
Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28 232/4



der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
gGmbH

Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 321 35 68 | Fax 32 60 98 09

24-h-Erreichbarkeit

ambulante-pflege-jgb@web.de

Wir beraten, betreuen und pflegen
Sie – zuverlässig, multikulturell,
mehrsprachig

Alten- und Krankenpflege |
Seniorenbetreuung | Beratung |
Hauswirtschaftliche Versorgung

Alle Kassen, Sozialämter,
Privatversicherte, Beihilfeberechtigte



Социальный отдел

предлагает компетентные консуль-
тации и обслуживание в социаль-
ной сфере на русском, немецком,
английском и иврите.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Прием посетителей и телефонные
консультации по вашим вопросам:
пн., вт., чт., пт. 09.00–12.30, чт.
14.00–16.00 + по договоренности

Рувин Брацлавский: ☎ 880 28 137,
Консультации по социальным во-
просам

Марианна Давыдов: ☎ 880 28 142,
Консультации для пожилых людей
N.N. ☎ 880 28 143,
Вопросы иммиграции

Игорь Зингер ☎ 880 28 145,
Координатор работы волонтеров

Пинхас Гринберг ☎ 88028 148,
Консультации по общим вопросам

Белла Кальманович: ☎ 880 28 157,
Консультации по социальным во-
просам

Жанна Розова: ☎ 880 28 136,
Консультации по социальным во-
просам

Эстер Гернхардт ☎ 880 28 165,
Вопросы семьи и молодежи



Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und
Betreuung im sozialen Bereich auf
Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Bera-
tung bei allen persönlichen Anliegen:
Mo, Di, Do, Fr 9–12.30 Uhr, Do 14–16
Uhr + nach Vereinbarung

Ruvim Brazlavski ☎ 880 28 137,
Soziale Beratung

Marianna Davydov: ☎ 880 28 142,
Rund ums Alter

Zanna Rozova: ☎ 880 28 136,
Soziale Beratung

N.N.: ☎ 880 28 143,
Beratung für Zuwanderer

Igor Singer ☎ 880 28 145,
Organisation Ehrenamt

Pinchas Grinberg ☎ 88028 148,
Allgemeine Beratung

Bella Kalmanovich: ☎ 880 28 157,
Soziale Beratung

Esther Gernhardt ☎ 880 28 165,
Familie & Jugend

**Sprechstunde
der Sozialabteilung
zu allgemeinen sozialen Belangen**

jeden Mittwoch 9–13 Uhr
im Gemeindehaus
Fasanenstr. 79-80, Zi. 3

В Доме Общины на Fasanenstr. 79-80,
в комнате номер 3
по средам с 9 до 13

работник социального отдела
проводит **консультации**
по общим вопросам.

Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeg-
lieder: 1. Di/Monat 16–18 Uhr,
Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Bесплатные юридические консуль-
тации проводит адвокат Аркадий
Горисchnik каждый первый вторник
месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr.

79/80, Запись: ☎ 88028-0

**Берлинская группа
Всегерманской ассоциации
«ФЕНИКС ИЗ ПЕПЛА»**

приглашает бывших узников
гетто и фашистских
концлагерей на встречи в зале клу-
ба «Ахва» на Фазаненштрассе 79/80:
каждый

последний четверг месяца

в 15:00 ч. | ☎ 215 14 97

CHILD SURVIVORS

jeden 1. Montag im Monat
5.30–18 Uhr
Fasanenstraße 79-80
Kontakt ☎ 29003657

Badminton-Club

Oranienburger Str. 31 | Turnhalle
Di 18.55–21 | Do 18.55–20
So 10– 15.30

Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut
☎ 22393174 | praxis.stern@yahoo.de

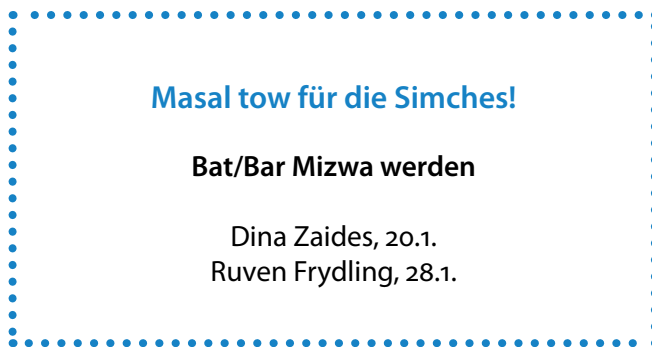
GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



**Unsere Glückwünsche gelten
ehrwürdigen Geburtstagskindern
mit runden, hohen Geburtstagen.**

*Наши искренние поздравления
уважаемым именинникам с
круглыми и большими датами:*

- 1.1. Svetlana Bachmachnikova, Sima Epremashvili, Sitzilia Garber, Igor Gofshtand, Serafima Gurevich, Raja Levina, Alexandre Nadgornyi, Gusta Nicklaß, Boris Sandler, Emiliya Slonimska, Abraham Springer
- 2.1. Lev Botvinikov, Nomi Feldberg, Noach Jörg Klockow, Nekadam Leizerman
- 3.1. Eduard Chisiniovski, Bella German, Siegrid Höfig, Alla Krasnitskaya, Mark Rasputnik, Bärbel Voigt
- 4.1. Judith Altschüler, Igor Fichman, Philipp Israelson, Solomon Kazatchkov, Jossif Mikhalevitch
- 5.1. Sarra Baoumel, David Basin, Boris Flikhtein, Choulamis Frenk, Ilja German, Evelyn Kofman-Sejnina, Wladimir Lepstein, Ihar Levin, Ursula Poetke, Zeev Winder
- 6.1. Rita Erna Devletian, Berta Jusefpolski, Hirsch Koblenz, Iraida Mariantchik
- 7.1. Horst Bluhm, Galina Komanova, Lea Meyer, Mark Moroz, Josyp Nepomnyashchij, Victor Yassmann
- 8.1. Edita Adler, Ida Melkanowizkaja, Eduard Radwan, Schimon Rozanski, Iouli Vainchelbaoum
- 9.1. Evgeni Fischmann, Bella German, Oleg Kaufman, Zysia Komissartchik, Dora Manevitch, Emilia Popova, Ludmilla Wainer
- 10.1. Polina Bin, Vladimir Degtiarev, Max Drewiacki, David Garber, Moisei Moshe Kapzan, Nina Müller, Prof. Janis Ofmanis, Magda Pollai, Grigorij Risker, Hanna Schulze, Horst Selbiger, Rita Taube, Zoya Vasyljeva, Liudmyla Vernik
- 11.1. Lilia Beniaminova, Jakow Schechter, Zenia Schuster
- 12.1. Oleksandr Beresynskiy, Betia Glikman, Milia Kaplun, Irina Kossinski, Iakov Massovitch, Leonid Rabinovych,



Masal tow für die Simches!

Bat/Bar Mizwa werden

Dina Zaides, 20.1.
Ruven Frydling, 28.1.

- Svetlana Sokolskaja
 - 13.1. Dvoyra Dubova, Raissa Krouglikova, Rachel Oschitzki, Sofia Sluzkaja
 - 14.1. Roza Chalmiewa, Leon Spierer
 - 15.1. Oleg Chevelko, Lilia Kassube, Ruth Zydra
 - 16.1. Leonid Berezin, Bella Berztyts, Ita Reizia Cvelihovskij, Tamara Lipovetskaia
 - 17.1. Tamara Landa, Inna Sorokina, Nina Tcherniakova
 - 18.1. Roza Guelfer
 - 19.1. Zinovij Elkin, Yakov Raskin, Dr. Rachel Stillmann
 - 20.1. Valentina Kurskaja, Svetlana Lapitskii, Izabella Mikhalevskaia, Motja Olschanskij, Genia Smuskevich
 - 21.1. Raisa Manasherova
 - 22.1. Joanna Belinkina, Elisabeta Belokrinitskaja, Chirch Dimant, Wladimir Karpow, Boris Rochlin
 - 23.1. Boris Iofiev, Raissa Shakhnikova
 - 24.1. Elena Breslav, Zhanna Filipchuk, Micha Guttmann, Frania Kunz, Rayisa Lundina
 - 25.1. Gerhard Jarosch, Ilia Kozatchkov, Polina Lapsker, Jakov Makhlis
 - 26.1. Svetlana Gilik, Hermann Nicklaß, Manya Rogova, Martin Sanders
 - 27.1. Dr. Nicolette Jeana Iranyi, Maria Sapiro
 - 29.1. Polina Breslav, David Goldberg, Ewgenia Krymgand, Vadim Mindelson, Michail Nebengaus, Eduard Nebengaus, Ljubow Winckler
 - 30.1. Anna Pertchenok
- Nachträglich gratulieren wir*
- 31.12. Arkadi Brodski



**Landesverband
Jüdischer Ärzte & Psychologen in Berlin**
Kontakt & Beratung: Sahawa Yarom,
☎ 821 66 18, 0172-306 18 89, F 822 0500

**ZIONISTISCHE ORGANISATION
DEUTSCHLAND / SNIF BERLIN**
Kontakt & Beratung: Sahawa Yarom,
☎ 821 66 18, 0172-306 18 89, F 822 0500



Singles-Club

Möchten sie einen netten Partner oder eine nette Partnerin kennenlernen? Kommen Sie vorbei – jeden 1. und 2. Mittwoch im Monat um 18 Uhr. Wir freuen uns.
Вы хотите найти себе спутника или спутницу жизни? Тогда приходите к нам 1.+2. среду в месяц, в 18.00. Мы всегда Вам рады. Passauer Str. 4, Gartenhaus/во дворе.
Kontakt: (030) 687 28 29, Ljubow Landsman

GOTTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

• **Fraenkelufer 10**

konservativer Ritus

Fr 19 Uhr (+ Kindergottesdienst 20.1. 16.30)

Sa 9.30 Uhr

• **Herbartstraße 26**

(Sukkat Schalom) reform-egalitärer Ritus

Fr 19.30 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Joachimsthaler Straße 13**

orthodox-askhenasischer Ritus

Fr 6.1. 15.55 Uhr, 13.1. 16.05 Uhr, 20.1. 16.15 Uhr, 27.1. 16.30 Uhr | Sa 9.15

Täglicher Minjan: Zeit bitte erfragen: ☎ 211 22 73

• **Oranienburger Straße 29**

konservativ-egalitärer Ritus

Fr 18 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Passauer Straße 4**

orthodox-sefardischer Ritus

Fr 6.1. 16.00, 13.1. 16.00, 20.1. 16.15, 27.1. 16.30 Uhr

Sa 9.30 Uhr

• **Pestalozzistraße 14**

liberaler Ritus, mit Chor und Orgel

Fr 18 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Rykestraße 53**

konservativ-liberaler Ritus

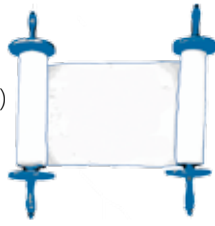
Fr 18 Uhr (+ Kindergottesdienst 13.1. 16.30)

Sa 9.30 Uhr

• **Minjan JWH**

Dernburgstraße 36

Fr 17.30 Uhr | Sa 14.1. + 27.1. 10 Uhr



Nichtinstitutionelle Synagogen:

• **Brunnenstraße 33**

(Beis Zion) orthodoxer Ritus

Fr 15 Minuten vor Plag haMincha, Sa 8.30 Uhr

Täglicher Minjan, erfragen bei ☎ 0172 9295466

• **Hundekehlestraße 26a (Lev Tov)**

Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr

• **Münstersche Straße 6 (Chabad)**

orthodoxer Ritus

Fr 6.1. 16.00, 13.1. 16.00, 20.1. 16.15, 27.1. 16.30 Uhr
Sa 10 Uhr

Täglicher Minjan; Info: ☎ 212 808 30

• **Karl-Liebknecht-Straße 34 (Chabad)**

Fr 18.30 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• **Ohel Hachidusch**

egalitärer Ritus

Detmolder Str. 17/18, 2. Et. Termine: www.ohel-hachidusch.org

• **Rykestraße 53, VH**

(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus | Sa 9.15 Uhr

* Alle Angaben ohne Gewähr *



Schabbatzeiten/Paraschot

Fr 6.1. 15.51 Uhr || | Sa 7.1. 17.10 Uhr ♯ Wajigasch

Fr 13.1. 16.01 Uhr || | Sa 14.1. 17.19 Uhr ♯ Wajech

Fr 20.1. 16.13 Uhr || | Sa 21.1. 17.29 Uhr ♯ Schemot

Fr 27.1. 16.25 Uhr || | Sa 28.1. 17.41 Uhr ♯ Waera



Raoul Wallenberg Loge e.V.

IST JEMAND KRANK?

Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge ein SEGEN FÜR DIE HEILUNG am kommenden Shabbat gebetet wird. Senden Sie uns den Namen, und die jüdischen Namen der kranken Person und der Mutter.


У ВАС КТО-ТО БОЛЕН?

Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат была сказана молитва о скорейшем выздоровлении больного. Сообщите нам имя (включая еврейское имя) больного и его матери.

REFUAH SHLEMA!

mischeberach-berlin@mail.de

T. 01778419646 Kain | 01773284186 Jarosch | 01751657117 по-русски



LIEBE CHAWEROT,
wir treffen uns am
3. Januar, 18.30 Uhr
zu unserem **Jahresrückblick**
in der Fasanenstraße 79-80.
Der Vorstand
Lilli 0163 2606722, Irosenfeld@hotmail.de
Irith 0172 7054148, rozanski-co@t-online.de

Tus Reisen by GENESIS **IHR SPEZIALIST FÜR ISRAELREISEN**

seit 23 Jahren **Flüge nach Tel Aviv ab 119,-€**
mit UP ELAL, German Wings, Air Berlin, Easy Jet
„Das Heilige Land“

„Святая Земля“ на русском языке 20.3-27.3/30.3, Nov 2017
ab 999 Euro p.P 1/2 DZ,HP (перелет, авторские экскурсии, отдых в Эйлате)

Selbstbuchungen über das Internet mit Rabatt auf www.TUS-REISEN.com

Pauschalreisen · Lastminute · Visumservice · Flüge · Weltweit · GUS Staaten

„Heilung am Toten Meer“

отдых и лечение на мёртвом море
1 Woche p.P/DZ/HP ab 450,- € in 3* Hotel, Transfer
Kibbutz-Urlaub, Mietwagen, Hotels usw.

Лечение (санатории)

Baltik 3* от 375 p.P | 15 Kur. | 6T | VP
Jaunkemeri от 290 p.P | 20 Kur. | 6T | VP
Kriwan 4* от 368 p.P | 15 Kur. | 6T | HP

www.TUS-REISEN.com E-mail: info@tus-reisen.com
Kantstr. 97, 10627 Berlin · Tel.: 030 37 59 11 31 · Tel.: 030 217 61 17



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Rabbiner für die zentrale orthodoxe Synagoge zu Berlin

Die Beherrschung der deutschen und hebräischen Sprache wird vorausgesetzt. Russischkenntnisse sind wünschenswert.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie unter Angabe des möglichen Tätigkeitsbeginns bitte vorzugsweise per E Mail an geschaeftsfuehrung@jg-berlin.org. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an unsere Personalabteilung, Tel. (030) 880 28-155, Jüdische Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 28-31, 10117 Berlin

Liebe Gemeindemitglieder,

wir möchten Ihnen mitteilen, dass ab sofort nur **Steinmetzfirmen auf den Friedhöfen der Jüdischen Gemeinde zu Berlin** tätig werden dürfen, die von der Kultusverwaltung genehmigt wurden.

Eine Liste dieser Betriebe können Sie bei der Kultusverwaltung erhalten.

Ihre

Kultusverwaltung

Notdienst für Sterbefälle

(Hausabholung) während der Schließzeiten der Kultusverwaltung: Fa. Brehme, T. 469 09 40 (24 h)

Для регистрации случаев смерти вне часов работы культового отдела просим обращаться в похоронное бюро «Brehme» по тел.: 469 09 40 (круглосуточно).

ПАМЯТНИКИ/GRABMALE



**Изготовление
и установка
ПАМЯТНИКОВ**

www.pomni.de



inStein GmbH

Warenerstraße 5, 12683 Berlin

Tel.: 030-55159370 • Handy: 0177-833 93 05



Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von Мы скорбим по поводу кончины

Peter Cassan 27.10.1936 – 20.10.2016
Gabriel Abudraham 10.10.1972 – 5.11.2016
Boris Eppel 12.10.1946 – 10.11.2016
Timofey Shamilov 9.3.1927 – 10.11.2016
Semen Brodsky 4.5.1935 – 14.11.2016
Guenrietta Liokoumovitch 22.04.1948 – 15.11.2016
Ludwig Kann 1.11.1922 – 19.11.2016
Emmanouil Koutser 26.4.1937 – 22.11.2016
Miron Kagan 23.4.1927 – 24.11.2016
Natalia Vlasenko 3.11.1939 – 24.11.2016
Igor Mazur 20.7.1961 – 25.11.2016
Lilli Nachama 5.7.1922 – 2.12.2016
Nakhman Morginshtein 20.3.1929 – 5.12.2016
Nisim Ilishaev 29.12.1938 – 10.12.2016
Svetlana Novak 17.8.1941 – 10.12.2016
Roman Mirochnyk 31.10.1938 – 10.12.2016
Raissa Kruk 1.11.1949 – 12.12.2016
Bedriska Krausz 16.11.1919 – 12.12.2016

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.
Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.

ISRAEL ALS ERBEN

Zeigen Sie Ihre Verbundenheit mit Israel und machen Sie der nächsten Generation ein Geschenk.

Mit Ihrem Testament zugunsten Israels helfen Sie, die Zukunft des Landes zu sichern. Seit mehr als 50 Jahren leistet der JNF-KKL (Jüdischer Nationalfonds e.V.-Keren Kayemeth Leisrael) Hilfe bei der Erstellung und Überarbeitung von Testamenten.

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin in unserem Büro oder bei Ihnen. Als Delegierter des JNF-KKL berate ich Sie vertraulich in Erbschaftsangelegenheiten zugunsten Israels.



Ihr Moshe Oppenheimer



JÜDISCHER NATIONALFONDS e.V.
KEREN KAYEMETH LEISRAEL
NIEDENAU 45, 60325 Frankfurt/Main
Tel.: (069) 97 14 02-11 E-Mail: oppenheimer@jnf-kkl.de



Mercedes-Benz Berlin wünscht viele schöne Momente für 2017.

Und eine gute Fahrt ins neue Jahr, voll Glück, Gesundheit und Erfolg.

Mercedes-Benz
Berlin



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstr. 137, 70327 Stuttgart
Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb PKW GmbH
Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb NFZ GmbH

Mercedes-Benz Berlin, 14 x in und um Berlin

Telefon +49 30 39 01-00, www.mercedes-benz-berlin.de

Salzuffer 1, Seeburger Straße 27, Rhinstraße 120, Holzhauser Straße 11, Daimlerstraße 165, Prinzessinnenstraße 21-24, Unter den Linden 14,
Hans-Grade-Allee 61 - Schönefeld, Alt-Buch 72, Ollenhauerstraße 116-117, Körnerstraße 50-51, Berlepschstraße 20-24, Blankenburger Straße 85-105